

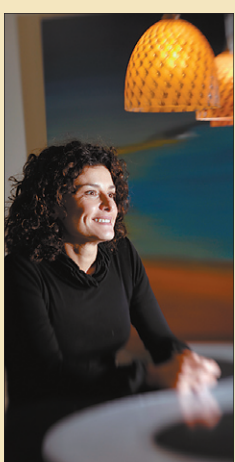
# Week-end



À la découverte  
de nos artisans

David Bourque  
taille sa place

**E2**



**VIRGINIE**

Difficile d'oublier  
Chantal Fontaine

**E6**



**NICOLA CICCONE**

Journaliste  
de la chanson

**E13**



**TOURISME**

Cracovie,  
une ville  
authentique

**E15**



## AU RYTHME DE LA MALAISIE

La violoncelliste trifluvienne Julie Dessureault fait  
partie de l'Orchestre philharmonique de Malaisie

**3**

# Star Week-end

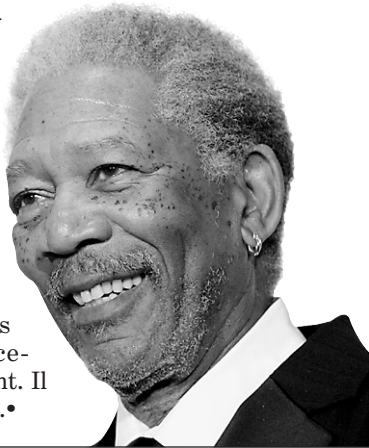
## L'acteur américain Morgan Freeman obtient son congé de l'hôpital

**Memphis, Tennessee (AP)** — Victime d'un accident de voiture dimanche dans le Mississippi, Morgan Freeman a quitté jeudi l'hôpital du Tennessee où il était soigné.

Kathy Stringer, porte-parole du Centre médical régional de Memphis, a annoncé sans plus de précisions que l'acteur américain âgé de 71 ans avait été autorisé à rentrer chez lui.

Morgan Freeman s'est cassé un bras, un coude et s'est fait mal à une épaule dimanche à la suite d'une sortie de route du véhicule qu'il conduisait. Demaris Meyer, 48 ans, qui se trouvait à ses côtés dans la voiture, a également été blessée dans cet accident survenu dans le comté rural de Tallahatchie, dans le delta du Mississippi, sur l'auto-route 32, à quelques kilomètres de Charleston, non loin d'une maison que l'acteur possède dans la région.

Peu avant l'annonce de son départ de l'hôpital, l'avocat de Morgan Freeman a déclaré que l'acteur et son épouse Myrna Colley-Lee, mariés depuis 24 ans, allaient divorcer. Bill Luckett, a confié au journal «Memphis Commercial-Appeal» que le lancement de la procédure était imminent. Il n'a pas voulu donner plus de détails. •



## Christina Applegate soignée pour un cancer du sein

**Los Angeles (AP)** — Christina Applegate est sous traitement pour soigner un cancer du sein, diagnostiqué suffisamment tôt pour que l'actrice puisse en guérir totalement, selon son agent. La tumeur cancéreuse a été découverte suite à un examen par IRM demandé par son médecin, a indiqué Anne Van Iden dans un communiqué, précisant qu'il s'agissait d'une tumeur bénigne.

L'actrice révélée par la série à succès *Mariés, deux enfants*, apparaîtra dans une émission spéciale *Stand Up To Cancer* qui sera diffusée sur les trois principaux réseaux télévisés ABC, CBS et NBC le 5 septembre. Elle a récemment été nommée pour un Emmy Award et un Golden Globe pour son rôle dans la série *Samantha Who?*, où elle campe une femme amnésique après son réveil d'un coma. Cette série qui a débuté à l'automne dernier aux États-Unis a marqué le retour au petit écran de Christina Applegate, depuis ses débuts sur la Fox en 1987 en adolescente effrontée dans *Mariés, deux enfants*. •



## A SURVEILLER CE WEEK-END

- Nicola Ciccone**  
Aujourd'hui, 21 h, au Festival des 5 sens de Sainte-Sophie-de-Lévrard
- Patrick Groulx**  
Demain, 21 h, au Festival des 5 sens de Sainte-Sophie-de-Lévrard
- Les dimanches jazzés (Guillaume Marchand JazzHot)**  
Aujourd'hui, 20 h, à l'église Sainte-Angèle
- Boogie Wonder Band**  
Aujourd'hui, 21 h 30, au Festival de la Solidarité de Saint-Narcisse
- Concerts champêtres (Les oeuvres de Pierre Chatillon)**  
Demain, 14 h, au parc des Chenaux

## LES CONNAISS'ARTS

### Quel est le vrai nom d'Alice Cooper?

Selon la légende, quel Beatles serait mort dans un accident de voiture?

RÉP.: Paul McCartney serait mort en 1966 et aurait été remplacé par un sosie



## À la découverte de nos artisans



# Tailler sa place

Peinture, sculpture, poterie, vitrail, dentelle... La région regorge de fabricants et d'artisans de toutes sortes. Passionnés et dévoués, ces gens bourrés de talents travaillent souvent dans l'ombre, à servir leur art et à le rendre toujours plus vivant. Cet été, *Le Nouvelliste* vous propose de découvrir quelques-uns de ces trésors cachés au quatre coins de la région.



Etienne Morissette

etienne.morissette@lenouvelliste.qc.ca

**Saint-Célestin** — Compliquée, la vie d'artisan. Surtout lorsqu'on débute dans le métier. Parlez-en à David Bourque, qui monte depuis quelques années son projet personnel de confection de meubles haut de gamme.

Le jeune homme de 23 ans, natif de Saint-Célestin, a fini son cours d'ébénisterie il y a quelques années à Louiseville et a décidé de développer ses propres produits en créant La Trouvaille.

Son créneau principal est la restauration de meubles anciens et la confection de meubles intérieurs avec des insertions de motifs. Là où il se démarque, c'est par la création de tables extérieures en bois qui résistent aux intempéries grâce à une couche d'époxy. La technique, qu'il continue à peaufiner dans ses temps libres, serait unique pour ce type de produit, selon lui.

Le jeune artisan utilise surtout des bois recyclés et des retailles qu'il réussit à se procurer chez des gros producteurs. «C'est important pour moi d'utiliser ces produits-là, de leur redonner une nouvelle vie», raconte ce passionné du bois.

### Se bâtir un nom

David Bourque compte vendre ses tables extérieures aux cafés, bars et restaurants qui ont des terrasses. «Présentement, il n'y a pas de tables en bois à l'extérieur», fait-il valoir. Il préfère attendre d'être certain de la qualité de son produit avant de le mettre sur le marché: «Ce que je veux présentement, c'est bâtir mon nom. Je ne peux pas me permettre de vendre des meubles dont je ne suis pas satisfait.»

Pour l'instant, il compte donc développer davantage le marché des meubles intérieurs en attendant que sa technique soit parfaitement mise au point. «Il faut encore que je travaille sur l'époxy



PHOTO: KRISTINE BUISSON

Le concept de tables extérieures en bois est unique, selon David Bourque. C'est une couche d'époxy qui permet de protéger cette matière fragile.

pour protéger les tables du soleil. Le danger présentement, c'est que la couche jaunisse après un certain temps», explique l'artisan.

Lorsqu'il aura figolé sa technique, il compte prêter quelques-unes de ses tables gratuitement à un café ou un bar pour les tester sur le terrain. Le but étant de gagner de la crédibilité dans le milieu.

### L'aide du Carrefour jeunesse emploi

David Bourque a eu l'aide du Carrefour jeunesse-emploi de Mékinac alors qu'il habitait à Saint-Tite. Il a pu avoir un salaire durant une période de six mois pour se consacrer à son projet dans le cadre du programme Jeunes volontaires. Il en a profité pour créer deux modèles de démonstration pour montrer ce qu'il sait faire.

C'est aussi grâce à leur aide qu'il a pu se payer une formation en soudure et en finition du métal. Pour bâtir les bases de tables, il a d'ailleurs dû faire appel à un spécialiste du fer forgé. «J'aurais pu prendre des bases de table pré-faites pour que ça coûte moins cher mais je voulais vraiment créer un produit unique qui se démarque», explique-t-il.

### Un projet à long terme

David continue de travailler à temps plein dans une compagnie

spécialisée dans le travail du bois à Saint-Célestin. Il doit délaisser son projet durant l'été, la plus grosse saison en ébénisterie. C'est donc l'hiver prochain qu'il pourra reprendre sérieusement son travail personnel.

«J'essaie de ne pas trop en parler à mon boss. Mon dernier employeur blâmait tout le temps mon projet à chaque fois que j'avais une baisse d'énergie», raconte-t-il.

Pour l'instant, il se consacre donc à son travail et à quelques contrats qu'il reçoit. Il continue cependant à d'approcher les galeries, les designers et les magasins pour préparer le terrain. •

## SOMMAIRE

À la une	<b>E3</b>
Arts visuels	<b>E8</b>
C'était hier	<b>E14</b>
Cinéma	<b>E4-E5</b>
Divertissements	<b>E10-E11</b>
Livres	<b>E7</b>
Mégagrille	<b>E12</b>
Stars Week-end	<b>E2</b>
Télévision	<b>E6</b>
Tourisme	<b>E15-E16</b>

# JULIE DESSUREAULT Sur les ailes de son violoncelle

La Trifluvienne d'origine fait partie de l'Orchestre philharmonique de Malaisie depuis 2003



Mathieu  
Lamothe

mathieu.lamothe@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Lorsqu'elle a décidé de rejoindre l'Orchestre philharmonique de Malaisie en 2003, la violoncelliste trifluvienne Julie Dessureault n'avait aucune idée qu'elle en ferait encore partie en 2008.

De passage à Trois-Rivières au cours des dernières semaines pour visiter ses parents et amis, la musicienne de 29 ans avoue qu'elle n'a pas accepté l'offre des dirigeants de cet orchestre dans l'optique de faire sa vie dans cette contrée lointaine. Après un

séjour de deux ans en Autriche pour parfaire son art en compagnie du grand maître Dankwart Gahl, elle s'est mise à la recherche d'un premier emploi dans le très compétitif monde des musiciens professionnels.

«Je connaissais une fille qui était déjà en Malaisie et qui m'a dit qu'il y avait un emploi dans la section de violoncelles de disponible. Comme j'étais en Europe, je ne pouvais pas me rendre à la tournée d'auditions qui se déroulait en Amérique. J'ai donc envoyé une vidéo et j'ai appris que j'étais choisie environ trois semaines plus tard. Dans ma tête, c'était juste une aventure. Je prévoyais y rester environ trois ans», a-t-elle raconté au *Nouvelliste*.

Après une période d'adapta-

tion aux mœurs et coutumes du pays, notamment en ce qui a trait au climat et au rythme de vie qui est beaucoup plus lent qu'en Occident, la jeune fille se sent maintenant chez elle. Elle avoue d'ailleurs qu'elle a maintenant beaucoup de difficulté avec le froid lorsqu'elle revient au Québec pendant la saison hivernale.

«Je m'y suis habituée. Disons que je réagis moins lorsque je prends un taxi et que l'on me demande mon histoire», a-t-elle mentionné.

Du côté musical, la jeune femme ne regrette aucunement son choix. Fondé en 1998 en même temps que l'inauguration des fameuses tours Petronas, une des principales attractions de Kuala Lumpur, l'Orchestre philharmonique de Malaisie est composé de musiciens de nationalités diverses, dont une quinzaine de Canadiens, et possédant des bagages artistiques différents. La violoncelliste qui a grandi dans le secteur Saint-Louis-de-France a donc dû adapter sa façon de jouer à celle de ses collègues violoncellistes, ce qui lui a permis de devenir une meilleure interprète.

«Juste dans la section des violoncelles, il y a quatre nationalités différentes. Nous avons tous notre façon de jouer. Au début, c'était difficile car je commençais à jouer professionnellement et ce n'était pas du tout comme on m'avait enseigné au Conservatoire. Si j'avais joué au Québec, ça aurait été plus facile de m'adapter. Mais j'ai beaucoup appris à côtoyer des musiciens d'autres nationalités», a-t-elle confié.

Mis à part les différences entre les façons de jouer de chacun des musiciens, le répertoire qu'interprète l'orchestre malaysien en concert ressemble beaucoup à celui des grands orchestres occidentaux.



PHOTO: KRISTINE BUISSON

Julie Dessureault fait partie de l'Orchestre philharmonique de Malaisie depuis 2003 et ne regrette aucunement son choix.

«Mais nous n'avons pas le droit de jouer de la musique sacrée. On ne peut pas faire de messes ou des requiems. Le répertoire est un petit peu contrôlé. Ça me manque un peu car j'adorais jouer certains requiems. On joue

**«Dans ma tête, c'était juste une aventure.**

**Je prévoyais y rester environ trois ans.»**

aussi des trucs malaysiens. À part de ça, c'est comme ici. On a fait la neuvième symphonie de Beethoven lors de notre dernier concert avec une chorale», a-t-elle précisé.

#### Barrière de la langue

Comme ils sont originaires d'un peu partout sur la planète,

les musiciens de l'orchestre parlent l'anglais lors des répétitions. Désireuse de s'intégrer le plus possible, la Québécoise tenait à apprendre la langue du pays: le malais.

«Je me suis fait des amis malaysiens et il arrive souvent que je discute avec eux. J'ai aussi suivi des cours dans une école de langues lors de mon arrivée. Il y a cependant plusieurs musiciens qui ne la parlent pas. C'est une langue amusante qui ne ressemble à rien», a-t-elle ajouté.

Même si elle est très heureuse là-bas, est-ce que la Trifluvienne d'origine compte revenir au pays bientôt?

«Je viens juste de signer un nouveau contrat jusqu'en 2010. Puis après, ça va dépendre des auditions auxquelles je pourrais participer. Mais j'aurais de la difficulté à ne plus vivre comme si j'étais toujours un peu en vacances», a-t-elle laissé tomber. •



PHOTO: KRISTINE BUISSON

Dans le cadre de son travail avec l'Orchestre philharmonique de Malaisie, Julie Dessureault a eu l'occasion de visiter plusieurs pays avoisinants.

## Découvrir des contrées lointaines

Mathieu Lamothe

mathieu.lamothe@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — En plus de lui donner son premier emploi comme musicienne professionnelle, la Malaisie a permis à Julie Dessureault de visiter plusieurs pays avoisinant cette contrée éloignée.

Profitant d'environ quatre mois de vacances par année, la musicienne a donc eu l'occasion

de faire plusieurs voyages. Elle a entre autres visité le Vietnam, le Cambodge, la Thaïlande, l'Indonésie et l'île de Bornéo. Elle a partagé certains de ces périples avec ses parents, qui sont allés la visiter à trois reprises depuis son arrivée. Elle a eu l'occasion aussi de découvrir les attraits de son pays d'adoption.

«Les gens sont vraiment accueillants et souriants. Il y a beaucoup de couleurs et il fait très

chaud. Si je quitte, le petit côté vacances me manquera. Tu peux prendre le temps de vivre», mentionne-t-elle.

En plus des voyages qu'elle a faits par elle-même, son travail l'a amenée à découvrir d'autres coins de la planète dans le cadre de tournées. «Nous faisons presque une tournée par année. On est allé en Australie, en Chine, à Taiwan et nous allons en faire une autre en septembre 2009», raconte-t-elle. •

## ANANAS EXPRESS

## Roules-en donc un!

Aleksi K. Lepage

Collaboration spéciale

Les oenophiles savent qu'il existe, entre la piquette et le grand cru, un monde de nuances et de subtilités, tout comme les amateurs de marijuana sont à même d'apprécier le «vrai bon stock». Dale et Saul, les héros hallucinés de cet euphorique *Ananas Express*, connaissent le «drôle de tabac» et ne fument pas de la petite feuille. C'est en découvrant les vertus et mérites d'une variété inédite de cannabis particulièrement puissante (le bien nommé Ananas Express, produit d'une extrême rareté) qu'ils s'emmèleront bien

malgré eux dans une sombre affaire de trafic et de règlement de comptes. Témoin paniqué d'un meurtre impliquant un magnat de la drogue et une policière, Dale (Seth Rogen) trouve refuge chez son nouveau dealer, Saul (James Franco). Les deux losers, abrutis, gelés comme des balles et pourchassés parce qu'ils «en savent trop», élaboreront mille plans de fuite foireux avant de se trouver au coeur d'une véritable guerre des gangs lors d'un final explosif et sanglant qui renvoie *Lethal Weapon* au monde merveilleux de Disney.

Étonnamment agressif pour une «modeste comédie», *Ananas*



PHOTO FOURNIE PAR COLUMBIA PICTURES

Seth Rogen et James Franco, deux losers pourchassés parce qu'ils en savent trop sur un meurtre.

*Express* joue timidement dans les plates-bandes (ou les plants de pot) de Quentin Tarantino: milieu interlope, gangsters à la dégaine cool, excès inattendus de violence, dialogues en queue de poisson, culte du fusil et des narcotiques, etc. Mais ce serait évidemment faire trop d'honneur à cette farce que de la comparer à *Reservoir Dogs* ou *Pulp Fiction*, *Ananas Express* étant plutôt une version dopée et revue au goût du jour des films de Cheech&Chong, avec une taffe de *Scarface*.

Ni parodie ni pastiche, cette suite de situations absurdes où les choses ne tardent jamais à dégénérer et où le mauvais goût est fidèle au rendez-vous, tente par tous les moyens de se tailler, vite fait, une jolie place au rayon des films cultes. Faudra voir, rien n'est jamais sûr. Mais, sans être

d'une étonnante singularité - les comédies vulgaires, amORALES et débilantes n'étant pas en voie de disparition - *Ananas Express* a tout de même quelques réjouissants mérites, le premier étant l'emploi heureux d'acteurs qui ne sont pas (encore) des têtes d'affiche, ce qui nous change un peu des Will Ferrell, Adam Sandler et autres Michael Myers. De plus, le réalisateur David Gordon Green et ses scénaristes, bien supervisés par le producteur Judd Apatow (*The 40 Year Old Virgin*) ont ajouté, par des scènes d'action vraiment dures et viriles, un peu de muscle à ce qui aurait pu n'être qu'une fade niaiserie. Il est évidemment conseillé aux habitués de «la cigarette qui fait rire» de se présenter en salle dans un état second, voire tierce, afin d'apprécier pleinement le (bad?) trip. •

## PINEAPPLE EXPRESS

(v.f. Ananas Express)

Comédie de David Gordon Green. Avec Seth Rogen, James Franco, Danny T. McBride. 111 minutes

Deux abrutis, grands amateurs d'herbes illicites, sont plongés au coeur d'un règlement de comptes opposant des trafiquants rivaux.

Comédie narcotique franchement débile, étonnamment musclée.



## OUVERTURE LE 14 AOÛT



## PREMIER CINÉMA UNIQUE AU MONDE

AVEC SYSTÈME DE FAUTEUILS INTÉGRÉS

Venez vivre l'expérience !



Une expérience sensorielle unique dans une salle de cinéma ultra moderne comptant 40 places

Visitez le site:  
[www.moving-box-cinema.com](http://www.moving-box-cinema.com)  
pour l'horaire des films à l'affiche.

2, rue des Ormeaux  
Trois-Rivières

819 378-6684

LE CHEVALIER NOIR  
(Version française de The Dark Knight)

13 ANS+ VIOLENCE WARNER BROS. PICTURES  
©2008 Warner Bros. Ent. Tous droits réservés.

WWW.THEDARKKNIGHT.COM

À L'AFFICHE!

Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le [www.warnerbroscanada.com](http://www.warnerbroscanada.com)

Pour connaître les horaires à l'échelle nationale et pour en savoir plus sur Le Chevalier Noir, rendez-vous sur [www.thedarknightmovie.ca](http://www.thedarknightmovie.ca)

BRENDAN FRASER JET LI

LA MOMIE

(Version française de The Mummy: Tomb of the Dragon Emperor)

Alphaville © 2008 UNIVERSAL STUDIOS UNIVERSAL

VERSION FRANÇAISE

TRIS-RIVIERES SHAWINIGAN CAP DE MADELINE LOUISEVILLE

LE FILM NO. 1 AU QUÉBEC!

DECONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

## LES TROIS P'TITS COCHONS

### La critique sourit, le public hésite

**Collaboration spéciale** — Quoi qu'il adienne dans les jours qui viennent de la carrière en salle des *3 p'tits cochons*, sorti mercredi en France avec un démarrage «moyen», le film de Patrick Huard aura produit un petit événement quasiment historique: une critique plutôt louangeuse de *Libération*, phénomène rarissime s'agissant d'une comédie de moeurs et d'un film grand public.

Cerise sur le gâteau: l'hebdomadaire culturel *Télérama*, a priori peu indulgent pour ce genre de divertissement, est encore plus flatteur. Et la radio publique de France-Inter va dans le même sens. Même si les *Inrockuptibles* (hebdo) et *Le Monde* sont franchement négatifs, on peut dire que les médias «de qualité» font un accueil sympathique ou enthousiaste à cette «grivoiserie québécoise» comme a titré le *Journal du dimanche*.

Sur le panel de sept critiques recensées chaque semaine dans le *Nouvel Observateur d'aujourd'hui*, le film obtient un 3 (*Figaro*), un 2 (*le Point*), trois 1 (*Télérama*, *Marianne*, *Nouvel Obs*), et deux zéros (*Inrocks* et *L'Express*). Pour une comédie à vocation grand public, un genre jamais porté aux nues par la critique, c'est un résultat fort honorable.

Première surprise, *Libé*, qui clame: «Une comédie québécoise grinçante qui repose sur une bonne interprétation.» Le très sérieux *Télérama* parle d'une «arborescence de flash back hilarants» et conclut: «L'accent et la liberté de ton du *Déclin* rencontrent l'humour de *Friends* en plus cochon.» •

Quatre filles et un Jean 2

(Version française de The Sisterhood of the Traveling Pants 2)

Cet été, les filles sont de retour.

www.sisterhoodofthetravelingpants2.com

ALCON G

Album de la bande sonore sur Warner Records

WARNER BROS. PICTURES

À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le [www.warnerbroscanada.com](http://www.warnerbroscanada.com)

## TOURNAGE / DE PÈRE EN FLIC

## Un père, un fils, deux flics

L'un est une star de la police, l'autre est un maladroit dans l'âme. Ils sont père, fils, et partenaires. Leurs personnages s'accrochent et se déchirent, mais finiront peut-être par se rabibocher. Dans la nouvelle comédie d'Émile Gaudreault, *De père en flic*, Michel Côté et Louis-José Houde interprètent un duo mal assorti.

Anabelle Nicoud

La Presse

Invités sur le plateau de tournage du film *De père en flic*, les médias ont pu assister à une prise de bec entre les personnages de Michel Côté et Louis-José Houde. Le père vole dans les plumes de son flic de fils, accusé d'avoir fait foirer une



PHOTO: LA PRESSE

Outre Michel Côté et Louis-José Houde, on peut également voir Sébastien Huberdeau, Caroline Dhavernas, Rémy Girard, Patrick Drolet, Jean-Michel Anctil et Normand d'Amour dans le film d'action *De père en flic*.

## CINÉMA

### À L'AFFICHE CETTE SEMAINE

**Ananas express** ★★★

Comédie. Unique témoin d'un meurtre commis par un trafiquant de drogue et une policière corrompue, le huissier Dale Denton se rend en panique chez Saul Silver, son revendeur habituel. Dans sa fuite, Dale avait laissé tomber sur les lieux du crime un joint contenant une variété très rare de marijuana et craint que la piste ne remonte jusqu'à son fournisseur. Trop tard, les chasseurs à la solde des trafiquants ont déjà pris en chasse le vendeur et son client.

**Bienvenue chez les Chitis** ★★★

Philippe Abrams est directeur de la poste de Salon-de-Provence. Il est marié à Julie, dont le caractère dépressif lui rend la vie impossible. Pour lui faire plaisir, Philippe fraude afin d'obtenir une mutation sur la Côte d'Azur. Mais il est démasqué: il sera muté à Bergues, petite ville du Nord.

**Le chevalier noir** ★★★★★

Action. Avec l'aide du Lieutenant Jim Godron et le procureur Harvey Dent, Batman fait la vie dure au crime... jusqu'à l'arrivée d'un criminel notoire nommé Joker qui amène un nouveau règne de chaos sur Gotham City. Pour stopper cette nouvelle menace, le pire ennemi de Batman à ce jour, il devra utiliser tous les gadget et toutes les armes de haute technologie dont il dispose.

**Chimpanzés de l'espace** ★★

Film d'animation. Ham, un jeune chimpanzé de cirque Rebel est choisi pour participer à un programme spatiale hors du commun afin de découvrir une vie extraterrestre au delà des étoiles. Il rejoint une équipe de chimpanzés de l'espace pour subir un entraînement digne des plus grands... Le challenge est maintenant pour les scientifiques en charge de cette mission de former cette équipe de bras cassés en priant pour que l'étoffe des héros ne se transforme pas en étoffe des zéros!

**Cruising Bar 2** ★★

Comédie. On retrouve les quatre protagonistes du film original vingt ans plus tard. Une fois de plus, ils sont amenés à reprendre contact avec le périlleux monde de la drague.

**Demi-frères** ★★★

Deux hommes célibataires vivent toujours chez leurs parents respectifs. Lorsque le père de l'un tombe amoureux de la mère de l'autre et se marient, ils se retrouvent beaux frères et doivent vivre sous le même toit.

**Hancock** ★★★★★

Action. Un super-héros torturé tente de se relancer dans le quartier new-yorkais de Brooklyn. Il entame une histoire d'amour avec une femme au foyer en même temps qu'il se lie d'amitié avec un étrange garçonnet. Sa nouvelle vie va provoquer le chaos dans la ville.

**Mamma mia** ★★★

Comédie musicale. C'est en 1999, sur la ravissante île grecque de Kalokairi que l'aventure romantique commence, dans un hôtel méditerranéen isolé, la villa Donna, tenu par Donna, sa fille Sophie et le fiancé de Sophie, Sky. Juste à

temps pour son mariage prochain, Sophie poste nerveusement trois invitations destinées à trois hommes bien différents dont elle pense que l'un d'eux est son père.

**La momie : La tombe de l'Empereur Dragon** ★★★

Aventures. Flanqué de son fils Alex, l'explorateur Rick O'Connell pénètre dans le tombeau du premier empereur chinois, qui repose depuis deux mille ans dans un état léthargique, frappé par la malédiction d'une sorcière. Par inadvertance, l'aventurier réveille le puissant monarque, lequel s'empresse de libérer ses milliers de soldats, emprisonnés dans la terre cuite depuis des siècles, pour les mener vers de nouvelles conquêtes.

**Quatre filles et un jeans 2** n.d.

Comédie. Durant l'été précédent leur entrée à l'université, quatre jeunes filles dont la longue amitié a jadis été scellée par l'achat en commun d'une paire de jeans, vivent, chacune de leur côté, différentes expériences qui les mèneront vers l'âge adulte.

**Tonnerre sous les tropiques** n.d.

Comédie. Cinq comédiens partis pour tourner un film de guerre se retrouvent dans un camp d'entraînement militaire pour suivre une préparation au combat en plein conflit.

**Un été sans point ni coup sûr** ★★★

Chronique. Montréal, été 1969. Alors que les Expos font leurs débuts à Montréal, le jeune Martin, maniaque de baseball, rêve de joindre un jour les rangs de cette prestigieuse équipe. Sa déception est grande lorsque lui et ses amis sont recalés par Turcotte, l'entraîneur des Aristocrates, la formation de sa paroisse. Charles, son père, décide alors de former une équipe avec les laissés-pour-compte et de les «coacher» lui-même, malgré le fait qu'il ne connaît rien à ce sport.

**Voyage au centre de la Terre** ★★

Science-fiction. Personne ne croit plus le professeur Trevor Anderson lorsqu'il affirme être sur le point de faire une extraordinaire découverte. Pourtant, au cours d'une expédition en Islande, Trevor et son neveu, le jeune Sean, sous la conduite de leur guide islandaise Hannah, vont se retrouver plongés dans l'inconnu.

**WALL-E** ★★★★★

Animation. On est dans le futur. Les humains ont quitté la Terre mais ont oublié de mettre les derniers robots hors fonction. WALL-E découvre un nouveau sens à sa vie quand il rencontre un robot de recherche, du nom de EVE. Ce dernier découvre que WALL-E détient, malgré lui, la clé du salut de la planète.

**X-Files: je veux y croire** ★★

Six ans après que le FBI eut démantelé leur service consacré aux phénomènes paranormaux, les agents Mulder et Scully font à nouveau équipe pour enquêter sur une série de phénomènes étranges survenus en région.

opération de police délicate.

Après la prise, Michel Côté se campe devant les journalistes, encore habillé d'un épais gilet pare-balles. De Jacques, son personnage, il dit: «C'est un père impatient de voir qu'un fils ne performe pas à la hauteur de ses exigences. Il est très dur avec son fils, c'est une star de la police.»

C'est le réalisateur et scénariste Émile Gaudreault qui, après *Surviving my Mother*, a eu l'idée de travailler sur un duo père-fils. «Je voulais travailler sur les rapports père-fils, et, lors de brainstorming, c'est devenu une comédie policière», explique-t-il.

Ian Lauzon co-signe le scénario du film, qui dépasse donc le cadre familial avec une intrigue pour l'instant gardée top-secret. Ce que l'on sait en revanche, c'est que les personnages du père et du fils ont été taillés sur mesure pour Michel Côté et l'humoriste Louis-José Houde dont c'est le premier rôle au cinéma.

«C'est une comédie, alors il y a quelque chose de naturel à prendre Louis-José Houde», croit Émile Gaudreault. L'humoriste, de son côté, se montre sensible aux attentions du scénariste et réalisateur: «Le rôle a été écrit pour moi. Ça se met en bouche assez bien», dit-il.

Place BIERMANS CINÉMA

Horaires du 8 au 14 août 2008 539.8899

**LA MOMIE: LA TOMBE DE L'EMPEREUR DRAGON** (GDJE)  
Tous les jours : 12h55 - 15h15 - 18h55 - 21h15  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h35

**4 FILLES ET 1 JEANS 2** (G)  
Tous les jours : 12h55 - 15h20 - 18h55 - 21h20  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h45

**VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE** (G)  
Tous les jours : 13h00 (sauf Ven.) - 15h00 - 19h00 - 21h15  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h15

**TONNERRE SOUS LES TROPIQUES** (13+V)  
Mercredi et Jeudi : 13h00 - 15h15 - 19h00 - 21h15

**LE CHEVALIER NOIR** (13+V)  
Tous les jours : 12h35 - 15h30 - 18h40 - 21h30  
Couche-tard Ven. & Sam.: 0h20

**ANANAS EXPRESS** (13+V+LV)  
Mercredi et Jeudi : 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h25  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h40

**UN ÉTÉ SANS POINTS NI COUPS SÛR** (G)  
Tous les jours : 12h50 - 15h05 - 19h05 - 21h25  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h40

**DEMI-FRÈRES** (13+LV)  
Vendredi à Mardi : 12h55 - 21h20  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h25

**BIENVENUE CHEZ LES CHITIS** (G)  
Vendredi à Mardi : 15h05 - 18h55

**CRUISING BAR 2** (13+)  
Tous les jours : 12h50 - 15h00 - 17h05 - 19h10 - 21h20  
Couche-tard Ven. & Sam.: 23h30

Passer l'été sur un plateau de tournage modifie le rythme naturel de l'humoriste. «C'est une adaptation physique, dans mon cas, je ne suis pas habitué à me lever le matin à 4 h 30! Ça a été difficile, physiquement, les trois et quatre premiers jours», confesse-t-il.

Le débit (haute-vitesse) de Louis-José Houde n'a toutefois pas été perturbé par le film, mais il prend volontiers conseil auprès de Michel Côté. «Michel fait de la scène, du cinéma. Moi, je veux trouver le milieu entre la scène et le cinéma: je ne veux pas jouer trop gros, parce que j'ai un peu tendance à jouer pour le deuxième balcon», plaisante-t-il.

Autour du noyau père-fils, gravitent d'autres policiers, des avocats et des criminels. Sébastien Huberdeau, Caroline Dhavernas, Rémy Girard, Patrick Drolet, Jean-Michel Anctil et Normand d'Amour font également partie de la distribution d'un film qui compte, dit-on, «12 premiers rôles».

Le réalisateur n'a que de bons mots pour l'une des rares comédiennes que compte la distribu-

tion, Caroline Dhavernas, qu'il avait dirigée dans *Surviving my Mother*. «Quand tu travailles avec elle une fois, tu la veux dans tous tes films», dit-il. Pour elle, Gaudreault a étoffé le personnage de Geneviève, l'ex-petite amie de Marc.

Émile Gaudreault écrit d'ailleurs pour Caroline Dhavernas un rôle dans son prochain film. Une nouvelle collaboration ne serait pas pour déplaire à l'actrice. «C'est facile de travailler ensemble. On se connaît, la confiance est là», affirme-t-elle. Dans les habits d'une policière, elle développe de nouvelles compétences. «J'apprends à tirer», dit-elle dans un milieu où «la testostérone coule à flots».

Denise Robert, la productrice, plaisante, elle aussi, sur un film a priori très masculin, mais qui est susceptible d'attirer aussi ces dames. «Il y a de quoi pour tout le monde», dit-elle. Le film est doté d'un budget compris entre «6,7 et 7 millions». «Pour un film d'action, c'est très peu, mais par rapport au Québec, on est content. Avoir 12 premiers rôles, c'est énorme», dit-elle. •

« LE FEEL GOOD MOVIE DE L'ÉTÉ. »  
BRUNO LAPOINTE, JOURNAL DE MONTRÉAL

« TENDRE, DRÔLE ET BEAU. RÉUSSI. »  
STEVE BERGERON, LA TRIBUNE

Patrice Robitaille Pier-Luc Funk Jacinthe Laguë Roy Dupuis

**UN ÉTÉ SANS POINT NI COUP SÛR**

Réalisé par Francis Leclerc Produit par Barbara Shrier Écrit par Marc Robitaille

www.unetesanspointnicoupsur.com

**PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!**

RollingStone

«Vous aurez un gros sourire niais qui va persister pendant des jours.»  
-PETER TRAVERS

**ROGEN FRANCO**

**ANANAS EXPRESS**

version française de PINEAPPLE EXPRESS  
RoulezSurLexpress.ca

**À L'AFFICHE**

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ SONYPICTURESRELEASING.CA

LE PLUS GRAND SUCCÈS FRANÇAIS DE TOUS LES TEMPS!  
PLUS DE 20 MILLIONS DE SPECTATEURS!

KAD MERAD DANY BOON

**Bienvenue chez les CHITIS**

UN FILM DE DANY BOON

www.cinoche.com/bienvenuechezleschitis

**PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!**

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

## VIRGINIE

## Difficile d'oublier Chantal Fontaine

Nathalie Morissette

La Presse

**Montréal** — Alors que l'auteure et productrice de l'émission, Fabienne Larouche, tente de tourner la page sur la saga «Chantal Fontaine», les téléspectateurs pour leur part semblent avoir du mal à oublier Virginie Boivin, la professeure qui les a tenus en

haleine pendant des années.

Selon les informations obtenues par *La Presse*, plusieurs d'entre eux ont eu beaucoup de difficultés à s'habituer à Virginie Charest, personnage entré en scène lors de la dernière saison. Certains ont même appelé à la SRC pour se plaindre.

Rappelons que le départ de Chantal Fontaine a soulevé bien

des vagues l'an dernier. La comédienne avait profité de son passage à l'émission *Tout le monde en parle*, animée par Guy A. Lepage, pour vider son sac. Celle-ci a notamment raconté qu'elle avait tourné sa dernière scène sans le savoir. Les textes qu'ont lui a fait parvenir par la suite ne contenaient aucun dialogue mais seulement des apparitions en photo.

À ce moment-là, Fabienne Larouche, qui était visiblement sous le choc, avait répliqué que Chantal Fontaine était la comédienne la mieux payée au Québec en révélant qu'elle avait gagné 250 000 \$ au cours de la saison de 2007-2008 pour avoir joué dans 60 épisodes sur 120. L'histoire a fait couler beaucoup d'encre dans les jours qui ont suivi ces déclarations.

## Cas isolés

Par ailleurs, Radio-Canada affirme que les appels d'insatisfaction envers le personnage de Virginie Charest ne sont que des «cas isolés». «Virginie Boivin a été là pendant 12 ans, alors c'est sûr que la notoriété d'un nouveau personnage prend du temps à s'imposer», souligne le porte-parole de la SRC, Marc Pichette. Je peux dire que la nouvelle Virginie s'est imposée d'une brillante façon. Les chiffres se maintiennent, assure-t-il. Il y a une appréciation de la nouvelle Virginie.»

Même son de cloche, du côté de Fabienne Larouche, qui admet que l'idée de mettre en scène une nouvelle Virginie était un pari risqué



PHOTO: LA PRESSE

Conférence de presse sur le plateau de l'émission *Virginie*, édition 2007-2008, écrite par Fabienne Larouche. Elle était entourée de Chantal Fontaine (à droite) et de l'autre Virginie (à gauche), Stéphanie Crête-Blais.

au départ. «Je n'ai jamais vu un personnage s'installer aussi rapidement, assure-t-elle. Le monde l'aime.» Pour la saison 2006-2007, *Virginie* a attiré en moyenne 810 000 téléspectateurs. En 2007-2008, moment où le nouveau personnage a fait son apparition, les cotes d'écoutes ont diminué à 74 5000 spectateurs. À la SRC, Marc Pichette a tenu à souligner qu'à l'automne 2007, le téléroman était en compétition directe avec l'émission de télé-réalité *Occupation double*, diffusée à TVA.

Jointe à son domicile, Chantal Fontaine n'a pas voulu commenter. «Pour moi, c'est une page qui est tournée, a-t-elle dit. Tout le monde a son chemin à faire.»

## Vide

Et cette semaine, le début du

tournage de *Virginie* s'amorçait pour la première fois sans la présence de l'ancien personnage central.

Certains comédiens qui ont joué à ses côtés pendant plusieurs années n'ont pas caché que l'absence de l'interprète de Virginie Boivin créait un vide.

«On n'a plus de capitaine, a laissé tombé Fabien Dupuis, qui incarne Hugo, lors d'un point de presse en début de semaine pour annoncer le tournage de la 13<sup>e</sup> saison du téléroman. Surtout l'an passé- la comédienne était présente dans beaucoup moins d'épisodes- il a fallu se restructurer. On était vraiment dérouté, poursuit-il. Chantal savait toujours ses textes, elle savait nos textes. Maintenant, on ne se fait plus reconforter par elle.»

## D'UN CANAL À L'AUTRE

À TVA: en dix épisodes. André Ducharme anime *Humour PQ*, une autopsie de l'humour et des humoristes sous toutes les facettes, dès ce dimanche, 22 h 30.

À TÉLÉ-QUÉBEC: à *Belle et Bum*, Normand Brathwaite reçoit sa fille Elizabeth Blouin-Brathwaite, Johanne Blouin, Francis Reddy, Martin Léon, Kellylee Evans, chanteuse de jazz à découvrir, et 3 gars su'l sofa, ce dimanche, 21 h.

Le vendredi 15 août, Josée di Stasio redécouvre Montréal guidée par Louise Latraverse qui n'a pas son pareil pour dénicher des épicerie ethniques qui regorgent de produits très alléchants,

à 20 h.

À TV5: *Venise secrète*, c'est deux heures d'images fabuleuses qui nous entraînent dans les coins les moins fréquentés d'une des villes les plus visitées au monde. À chaque image, on a l'impression de feuilleter un livre d'histoire, le lundi 11 août, 20 h. Puis, le vendredi 15 août, 20 h, *Faut pas rêver* achève, à Milan, à Rome, à Naples, ce spectaculaire tour d'Italie.

À RDI: il arrive que ceux qui ont déjoué la loi acceptent de se retrouver en prison comme le juste retour des choses sauf qu'à l'extérieur, les conjointes et la famille qui doivent se réorganiser en l'absence du détenu, s'occuper

de tout, endosser les problèmes financiers, sont, en quelque sorte, pénalisés eux aussi. Puis quand l'absent revient au bercail, il se retrouve auprès d'enfants qui ne le connaissent peu ou pas, ce qui représente un autre aspect difficile. *Papa est en prison*, le jeudi 14 août, 20h.

À ARTV: on privilégie la musique ce samedi, à 20h, avec *Céline au Stade de France*, spectacle présenté en 1999 devant 90 000 spectateurs, suivi, à 22 h, de *Rock en Seine* où Björk, Les Rita Mitsouko, Arcade Fire, Emile Simon et plusieurs autres se retrouvent dans le parc de Saint-Cloud à l'occasion de la 5<sup>e</sup> édition de ce festival. •

CONGRÈS MONDIAL ACADIEN 2009  
Péninsule acadienne

*L'Acadie rassemble...*

**Célébrations de l'Acadie et du Nouveau-Brunswick au 400<sup>e</sup> de Québec**

Au cœur de la ville, des manifestations artistiques et culturelles hautes en couleurs.

*Joignez-vous à nous !*

**Vendredi 15 août 2008**

**10 h à 16 h : LA JOURNÉE NOUVEAU-BRUNSWICK**  
Francodôme - Parc de l'Esplanade

**18 h : GRAND TINTAMARRE - Défilé**  
Du parc de l'Esplanade à l'Espace 400<sup>e</sup>  
Venez célébrer la Fête nationale de l'Acadie et rendre hommage à cette ville qui a 400 ans. Grosses têtes, personnages géants, costumes colorés. Sortez vos chaudrons, vos casseroles et tout ce qui vous permettra de faire du bruit !

**19 h : Animation dans l'Espace 400<sup>e</sup>**

**21 h - 22 h 30 : GRAND SPECTACLE**  
« La belle rencontre Acadie Québec... tant d'histoires à raconter » Agora de Québec

Avec **Ode à l'Acadie, Suroît, Radio Radio, Jean-François Breau, Annie Blanchard, Danny Boudreau, Roland Gauvin, Laurence Jalbert, Pascal Lejeune, Monique Poirier et Michel Rivard.**  
Spectacle diffusé à Radio-Canada et ARTV  
Billets gratuits disponibles au Parc de l'Esplanade (Francodôme).

**16 et 17 août**  
Journées d'activités de la Coalition des organisations acadiennes du Québec

Info : [www.cma2009.ca](http://www.cma2009.ca) / [www.snacadie.org](http://www.snacadie.org)

## Horaire de la télévision locale TVCOGECO câble 11, pour la semaine du 21 au 27 juillet 2008

	Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche
7 h 50	La messe quotidienne en direct suivie, à 8 h 45, du chapelet					Communiqués	Communiqués
12 h	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel
12 h 30	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ
13 h	Chemin des découvertes	Auto test	Brico-récup	Meublez vos passions	Chanson via country	Auto test	Brico-récup
13 h 30	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel
14 h	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de dimanche soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de lundi soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de mardi soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de mercredi soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de jeudi soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de vendredi soir)	14 à 16 h La Neuvaine (reprise de samedi soir)
18 h	L'été tel quel	quel L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel
18 h 30	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ
19 h	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel
19 h 30							
20 h	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap	La neuvaine de Notre-Dame-du-Cap
20 h 30							
21 h							
21 h 30	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	L'été tel quel	Cabaret Zaricot	L'été tel quel	Cabaret Zaricot
22 h	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ	Tam-tam BBQ		Tam-tam BBQ	
22 h 30	Chanson via country	Chemin des découvertes	Meublez vos passions	Chemin des découvertes	Chanson via country	Chanson via country	L'été tel quel

Information : 819 693-8353

Télécopieur : 819 379-2232

Courriel : [mauricie.tvcogeco@cogeco.com](mailto:mauricie.tvcogeco@cogeco.com)

Pour vous abonner : 819 693-5151



Dans les décors enchanteurs de l'Île Saint-Quentin, Catherine Brisson vous fera découvrir, en même temps qu'à ses invités de la semaine, Stéphane Bellavance et Louis-David Morasse, de délicieuses recettes élaborées à partir de produits du terroir.

**TVCOGECO**

3309915-0908

## QUELQUES SUGGESTIONS DE LECTURE

Didier Fessou

Le Soleil

**Sibyllines,  
un parcours pluriel**STÉPHANE LÉPINE  
LES 400 COUPS, 152 PAGES

Fondée il y a 10 ans par Brigitte Haentjens, la compagnie théâtrale montréalaise Sibyllines n'a cessé de surprendre tant par son audace que par sa modernité et la qualité de ses représentations. Pour souligner cet anniversaire, les 400 coups ont publié ce livre dont ils avaient confié la responsabilité rédactionnelle à Stéphane Lépine, sorte d'homme-orchestre qui est tout à la fois réalisateur, animateur



de radio, directeur artistique du Studio littéraire, rédacteur en chef de programme au Théâtre du Nouveau Monde, rédacteur au Festival TransAmériques, chargé d'enseignement à l'Université de Montréal, journaliste spécialisé et consultant pour le Centre culturel canadien à Paris, le Théâtre d'Aujourd'hui, le Festival international de littérature et le Centre des auteurs dramatiques. Parallèlement à tout ça, il poursuit des études et fait de la recherche à Dresde, en Allemagne. Dans ce luxueux document où comédiens et proches collaborateurs témoignent, ce sont les photographies (souvent spectaculaires) qui retiennent d'abord l'attention.

**Venez donc passer  
quelques jours chez nous**GHISLAINE OTTENHEIMER  
ALBIN MICHEL, 176 PAGES

Un livre plaisant à lire. L'auteure, une journaliste parisienne genre gogauche lavande, cherche une maison à la campagne où elle pourrait recevoir parents et amis en toute simplicité. Elle trouve la maison idéale à Chamonix. C'est une vieille ferme alpine. Parents et amis s'invitent alors en toute liberté. Elle raconte et c'est savoureux : il faut aller les chercher à la gare, les occuper, les nourrir, les

Ghislaine  
OTTENHEIMERVenez donc  
passer quelques  
jours chez nous...

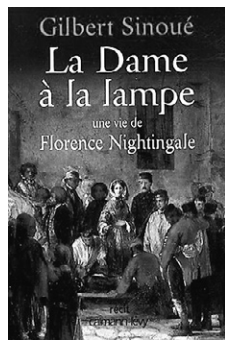
équiper, organiser leurs loisirs, s'adapter à leur rythme... Et le rêve tourne parfois au cauchemar! De belles pages sur la montagne et une réflexion inspirante sur la nécessité de posséder un endroit bien à soi pour se mettre à l'abri du monde, pour durer, vivre et se préparer à mourir.

**Des garçons qui tremblent**  
STÉPHANE HOFFMANN  
ALBIN MICHEL, 224 PAGES

Un roman d'été. Au propre comme au figuré. Le sujet est mince et banal, mais superbement écrit: l'habituelle relation d'un jeune homme pauvre et d'une jeune fille riche sur l'air de «je t'aime, moi non plus». En août, sur la plage de La Baule, ça passe. Mais septembre venu, dans la bonne ville de Nantes, ça passe moins bien. Il a ses exigences, elle a ses caprices. De guerre lasse, pour le punir, elle décide de se marier avec un mirliflore et lui demande d'être son témoin à l'église. Mais elle n'osera pas aller jusqu'au bout... L'intérêt de ce livre? Les commentaires de l'auteur sur les blocages de la société française. Des commentaires d'une férocité extrême!

**La Dame à la lampe**GILBERT SINOÛÉ  
CALMANN-LÉVY, 286 PAGES

Gilbert Sinoué est un auteur digne de considération et il a toujours des choses intéressantes à raconter. Dans ce livre, il cède la parole à un Américain, Jonathan Brink, qui enquête sur les grands moments de la vie de Florence Nightingale. Née dans une riche famille anglaise au début du XIXe siècle, cette femme était une excentrique. Mais une excentrique au grand cœur qui a inventé le métier d'infirmière au moment de la guerre de Crimée. Ce livre fait ressortir le caractère infiniment complexe de cette femme : excessive, tourmentée, mystique, exaltée. Elle usait jusqu'à la corde ses collaborateurs, tous des bénévoles, et affirmait le plus sérieusement du monde que Dieu lui parlait...

**Les mots pour traverser  
les âges de la vie**VALÉRIE DUPUY  
MILAN, 96 PAGES

«Quarante ans est un âge terrible, car c'est l'âge où nous devenons ce que nous sommes.» C'est Charles Péguy qui a dit ça. Dans ce petit livre, 80 citations, pensées, maximes pour nous aider à franchir les étapes de la vie. C'est très bien fait et c'est très apaisant. Dans cette collection intitulée «Carré Philo», vous trouverez d'autres titres. Pour accompagner le deuil, partir en voyage, combattre le racisme, dire l'amour ou apprivoiser la philosophie. Tous conçus de la même manière : 80 citations présentées sous forme de calligrammes. Calli quoi? Court texte composé typographiquement de manière à former un dessin, dit le Grand Robert. Rappelez-vous Apollinaire et ses Calligrammes. •



## TOP LIVRES

MEILLEURS VENDEURS du 28 juil. au 3 août 2008

1	<b>Toutes ces choses qu'on ne s'est pas dites</b> Marc Lévy	Éditions Robert Laffont
2	<b>Millénium Tome 1, 2 et 3</b> Stieg Larsson	Éditions Actes Sud
3	<b>Boîtes à lunch santé</b> Geneviève O'Gleman	Éditions de la Semaine
4	<b>Le Petit Larousse illustré 2009</b> Collectif	Éditions Larousse
5	<b>Gin tonic et concombre</b> Rafaële Germain	Éditions Libre Expression
6	<b>Mange, prie, aime</b> Élizabeth Gilbert	Éditions Calmann-Lévy
7	<b>Soutien-gorge et veston noir</b> Rafaële Germain	Éditions Libre Expression
8	<b>Les enfants de la liberté</b> Marc Lévy	Éditions Pocket
9	<b>Le dernier discours</b> Randy Pausch	Éditions Michel Lafon
10	<b>J'ai failli te dire je t'aime</b> Federico Moccia	Éditions Calmann-Lévy

Collaboration de la librairie Clément Morin de Trois-Rivières

*Fêtons nos 400 ans!*  
VILLE DE QUÉBEC

FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES DE QUÉBEC

**14\*24|AOÛT|08**

**LA SÉRIE  
DES GRANDS  
CONCERTS**

**16\*20 AOÛT**

AU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**16 AOÛT**  
Le Grand Concert européen  
avec la Belgique et la Norvège

**17 AOÛT**  
Le Grand Concert de l'Asie avec  
la Corée du Sud et Singapour

**18, 19 ET 20 AOÛT**  
LE GRAND CONCERT DU CHŒUR  
DE L'ARMÉE ROUGE RUSSE. COMPLET!  
Dernière chance de le voir au TATTOO  
militaire de Québec.

**13 PAYS PARTICIPANTS  
ET PRÈS DE 1 200 MUSICIENS!**

Une centaine de **CONCERTS GRATUITS** en plein air,  
incluant le Défilé du Festival, le 23 août, 14 h.

**À NE PAS MANQUER : LE TATTOO MILITAIRE DE QUÉBEC**

21 AU 23 AOÛT, Colisée Pepsi, 19 h  
DES CHORÉGRAPHIES SPECTACULAIRES ACCOMPAGNÉES D'EFFETS MULTIMÉDIAS  
Voyez la grande finale regroupant près de 1 200 musiciens!

RÉSERVATION [WWW.BILLETECH.COM](http://WWW.BILLETECH.COM)  
Série des Grands Concerts : 1 877 643 8131  
Tattoo militaire de Québec : 1 800 900 7469  
INFORMATION FESTIVAL [WWW.FIMMQ.COM](http://WWW.FIMMQ.COM) \* 1 888 693 5757

3342305-P

BNSC  
2008

**DOMPTEURS D'ORAGES**  
matériaux insoupçonnés

GALERIE D'ART DU PARC (Site principal de l'événement : 8 artistes) 864, rue des Ursulines  
MAISON HERTEL-DE-LA-FRESNIÈRE (2 artistes) 802, des Ursulines  
CENTRE D'EXPOSITION RAYMOND-LASNIER (3 artistes) 1425, Place de l'Hôtel-de-Ville  
ESPACE O...3/4 (1 artiste) Atelier Silex, 1095, rue Père-Frédéric  
CEDAS r3 (1 artiste) UQTR, 3351, boul. des Forges, Pavillon Nérée-Beauchemin

**BIENNALE NATIONALE DE SCULPTURE CONTEMPORAINE**  
TROIS-RIVIÈRES 15 JUIN – 31 AOÛT 2008

Artistes invités du Canada

Millie Chen – Ontario Claudine Cotton – Québec Richard Purdy – Québec Jocelyn Robert – Québec  
Jennifer Stillwell – Manitoba Jean-Yves Vigneau – Québec Rhonda Wepler et Trevor Mahovsky – Colombie-Britannique

Artistes sélectionnés sur proposition de projet

Thomas Bégin – Québec Éric Cardinal – Québec Guyline Champoux – Québec Josée Dubeau – Québec  
Laurent Gagnon – Québec Guy Laramée – Québec Marie-Christiane Mathieu – Québec Minh Nguyen – Ontario

[www.galeriedartduparc.qc.ca](http://www.galeriedartduparc.qc.ca) information : 819.691.0829

# Arts visuels Week-end

## ATELIER ALINE-MÉNARD

Lac-aux-Sables: exposition de tableaux au pastel de l'artiste Aline Ménard. Ouverture: tous les dimanches, 10h à 15h. En tout autre temps sur rendez-vous seulement. Admission libre. Info: 418-336-3435.

## BIENNALE NATIONALE DE SCULPTURE CONTEMPORAINE

Jusqu'au 31 août: *Dompteurs d'orages / Matériaux insoupçonnés*. Expositions présentées dans cinq centres de Trois-Rivières: Galerie d'art du Parc (site principal de l'exposition), Centre d'exposition Raymond-Lasnier, Maison Hertel-de-la-Fresnière, Espace 0...3/4 - de l'Atelier Silex et Galerie d'art R<sup>3</sup> de l'UQTR. Ouverture: mardi au vendredi, 10h à 12h et 13h30 à 17h de même que les samedis et dimanches, 13h à 17h. Info: 819-691-0829.

## CAFÉ FOIN FOU

Jusqu'au 30 août, route 138, Champlain: exposition de Catherine Naud. Inspirée par la nature et la vie quotidienne, l'artiste-peintre donne toute la place à la spontanéité du geste. Info: 819-295-3636.

## CAFÉ-GALERIE L'EMBUSCADE

Jusqu'au 6 septembre: exposition de l'artiste-peintre trifluvien Mathieu Saint-Onge. Ouverture: selon les heures du bar. Info: 819-374-0652.

## CENTRE D'INTERPRÉTATION SUR L'INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS

Jusqu'au 28 septembre: *Papier identité et Trois-Rivières, sens dessus-dessous*. Expositions accessibles tous les jours, entre 10h et 18h. Info: 819-372-4633.

## COIN DES ARTISTES

Jusqu'au 25 août, du lundi au

jeudi, de midi à 21 h, le week-end et les jours de spectacles, 5<sup>e</sup> avenue, Shawinigan, le collectif «Autre» présente l'exposition: *Territoires inusités II*. Info: 819-536-4050.

## CYBERNET CAFÉ LE BUCAFIN

Jusqu'à la fin du mois de septembre: Les Noctambules exposent à Trois-Rivières, boul. du Saint-Maurice, les oeuvres de ses membres, des artistes de la MRC des Chenaux et de la Mauricie. Info: 819-376-2122..

## DOMAINE SEIGNEURIAL SAINTE-ANNE

Exposition permanente -Jusqu'au 30 septembre: *Quand l'histoire se raconte*. Ouverture: tous les jours de la semaine, entre 10h 17h. Info: 819-377-1396.

## GALERIE D'ART LUMIÈRE AU PINCEAU (SAINTE-FLORE)

Exposition permanente - Exposition des oeuvres d'un groupe de plus d'une vingtaine de peintres professionnels dont, Lorraine Dietrich, Robert Buist, André Trudel, Roger Hardy, Michel Pleau et plusieurs autres - Exposition *Coup de coeur du public*. Présentation samedi et dimanche, les 9 et 10 août, à l'occasion du Rendez-vous des peintres de Sainte-Flore. Au 3221,50<sup>e</sup> Avenue, Sainte-Flore Info: 819-729-1421.

## GALERIE DU PATRIMOINE

Jusqu'au 15 septembre: église Saint-Pierre, Shawinigan: exposition *La pyramide des sages*. Info: 819-536-5171.

## LA GALERIE DU PRESBYTÈRE - CHAMPLAIN

Jusqu'au 31 août, dans les espa-

ces du presbytère de Champlain: *Viens voir ma galerie*. Exposition des oeuvres de seize artistes évoluant dans la MRC des Chenaux. Ouverture: tous les samedis et les dimanches, de 12h30 à 17h et de 11h à 17h respectivement.

## LIBRAIRIE POIRIER

Jusqu'au 9 septembre, boulevard des Récollets, Trois-Rivières: exposition des oeuvres de Maud Defoy, Lise Champagne, Dany Boissonneault, Yolande Bergevin et Fernand Brunelle. Info: 819-379-8980.

## MAISON RODOLPHE-DUGUAY

Jusqu'au 7 septembre: *Avec tendresse*. Exposition de la jeune artiste pastelliste nicolétaine, Michèle Lafond. Regard émotif sur l'Afrique. Ouverture: mardi au dimanche. 10h à 17h. Admission: 4\$ - 3\$ étudiant, 3<sup>e</sup> âge - gratuit 12 ans et moins. Info: 819-293-4103.

## MOULIN SEIGNEURIAL DE POINTE-DU-LAC

Expositions temporaires - Jusqu'au 10 août: *Trait, signe présence*. Exposition du Collectif Autre.

- Jusqu'au 30 septembre: *Imagin'aire*. Exposition de Landart présentée à l'extérieur, autour du moulin. Art contemporain. Ouverture: tous les jours, jusqu'au 30 septembre, 10h à 17h. Info: 819-377-1396.

## MUSÉE DES ABÉNAKIS

Exposition thématique: *Des glaciers à Cartier* Expositions temporaires: *Mariage entre le bouleau et le frêne* (jusqu'en octobre 2008) et *Mère de tant d'enfants* (jusqu'au 17 janvier 09). Ouverture: tous les jours du mois d'août. de 10h à 17h. Info: 450-568-2600.

## MUSÉE DES FILLES DE JÉSUS

Jusqu'en septembre: *Smag, l'oeuvre d'une vie*, oeuvres abstraites et figuratives. Ouvert: mardi, mercredi, jeudi et dimanche de 13h à 16h. Gratuit Info: 819-376-3741 poste 510

## MUSÉE DES URSULINES

Vieux Trois-Rivières - Jusqu'en février 2009: *Des tenants se dévoilent* - Jusqu'au 14 septembre 2008: *Plus de 300 ans de mémoire vive* - Jusqu'au 24 août 2008: *Des statues se racontent* Visites guidées possibles de la chapelle. Ouverture: mardi au dimanche, 10h à 17h (jusqu'au 2 novembre). Info: 810-375-7922



PHOTO: SYLVAIN MAYER

L'artiste abénakis Alanis Obomsawin présente une exposition intitulée *Mère de tant d'enfants* au Musée des Abénakis. Cette exposition est constituée d'une série d'estampes rendant hommage aux femmes de la nation autochtone dont elle est issue. Mme Obomsawin est non seulement une artiste renommée, mais elle est Officier de l'Ordre du Canada et récipiendaire de doctorats honorifiques des universités York, Concordia et Carleton ainsi que du Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène en 2008. L'exposition est présentée jusqu'au 17 janvier 2009.

## MUSÉE DU 12<sup>e</sup> RBC

Jusqu'au 24 août: exposition estivale *Les 40 ans de missions du 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada*. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h. Info: 1-819-371-5290.

## MUSÉE PIERRE-BOUCHER

*Mini-exposition Ateliers Picolo* - Du 14 au 28 août, le Musée Pierre-Boucher, qui loge au Séminaire de Trois-Rivières, la mini-exposition des oeuvres des gamins et gaminés âgés entre 5 à 12 ans qui ont pris part aux différents Ateliers Picolo offerts cet été par Musée, Vernissage et fête avec les parents et les enfants participants, jeudi le 14 août, 15h.

Ouverture: mardi au vendredi, 9h à 12h et 13h à 16h30 - samedi et dimanche, 11h à 17h. Admission: libre.

Exposition de format plus régulier

- Jusqu'au 30 août: *Les plus belles pièces de nos collections*. Présentée avec la collaboration du Service des Archives du Séminaire de Trois-Rivières. Info: 819-376-4459 poste 128.

## MUSÉE QUÉBÉCOIS DE CULTURE POPULAIRE ET VIEILLE PRISON

Expositions présentées au Centre-ville de Trois-Rivières, rue Lavolette

- Jusqu'au 28 octobre 2008: *Passeurs de traditions*

- Jusqu'au 11 janvier 2009: *Vox Populi*

- Jusqu'au 1<sup>er</sup> février 2009: *Se prendre au jeu*

- Jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2008: *Le phénomène Passe-partout*

- Jusqu'au 29 mars 2009: *Accro du vélo*

- Jusqu'au 21 juin 2009: *L'Ogre de la forêt à Gauthier*

(Parcours de découvertes réservés aux enfants... de tous âges!)

- Jusqu'au 5 octobre 2008: *Peau, pelure et texture*

Saison estivale

- Visite expérience en prison - Visites guidées par d'anciens prisonniers

Exposition permanente Unique au Québec

- Réserve ouverte Robert-Lionel-Séguin

Ouverture: tous les jours de la semaine, 10h à 18h. Info: 819-372-0406.

## RESTAURANT/GALERIE LES CHAMPIIS

Exposition permanente de l'artiste Annette Saint-Pierre. Info: 819-533-1133.

## VIEUX PRESBYTÈRE DE BATISCAN

Exposition temporaire - Jusqu'au 30 septembre: *Champlain à l'Île Saint-Éloy*. Admission libre. Ouverture: tous les jours - 10h à 17h. Info: 819-377-1386 ou 418-362-2051.

## ÉGLISE DE CHAMPLAIN

Jusqu'au 23 août, église Notre-Dame-de-la-Visitation de Champlain: *Ces anges qui nous guident et nous protègent*. Exposition thématique. Visites guidées du mardi au dimanche. Ouverture: 10h à 16h30. Entrée libre. Info: 819-295-3432.

## ÉGLISE DE POINTE-DU-LAC

Jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre: *Église endimanché de jadis...* Collection privée des Frères de l'Instruction Chrétienne, Maison Saint-Joseph. Entrée libre. Ouverture: mercredi au dimanche, 12h à 17h. Réservation et information: 819-377-1212.

## ÉGLISE DE SAINTE-THÈCLE

En tout temps, Sainte-Thècle: à l'intérieur du temple - la voûte, les fresques, les statues et les tableaux de Louis-Eustache Monty - ainsi qu'à l'extérieur, une réplique du Lion de Waterloo, le chemin de croix et le Calvaire. Visites guidées du jeudi au dimanche, 10h à 16h30. Info: 418-289-2022.

## ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-PRÉSENTATION

Jusqu'au 28 septembre: visites guidées des oeuvres d'Ozias Leduc. Exposition thématique estivale: *Ozias Leduc et l'art du portrait*. Ouverture: tous les jours de 10h à 18h. Dimanche, 11h à 18h. Info: 819-536-3652•



Les derniers tableaux de l'artiste Luc Fournier peuvent être vus à la galerie Illico de la rue des Forges, à Trois-Rivières. On aperçoit sur la photo l'oeuvre *Combien de murs*.

# Le retour du fauve insoumis

Paul Journet

La Presse

**Montréal** — Si la liberté consiste à ne pas trop se répéter souvent, Jean Leloup est souverainement libre. Libre d'écrire des livres, de tourner des films ou de pondre des chansons quand il veut. Libre de fustiger ceux qui l'emmerdent de près ou de loin. Libre aussi de ne coller à aucun plan, à part de celui de ne jamais baisser ses culottes et de s'en enorgueillir jalousement.

Peut être que cela explique pourquoi il paraît si pimpant en ce jeudi après-midi pour notre interview. Teint halé, silhouette svelte, bracelet ramené du Vietnam et coquet chandail de coton blanc légèrement déboutonné qui dévoile de premiers poils gris. Leloup semble allègre et gai. Même cabotin. Et vieux de 47 ans déjà, un âge que seule sa rosette laisse aussi deviner.

Dans le jardin d'un restaurant de l'île des Soeurs, le roi pompon divertit longuement une cour d'employés-admirateurs avec ses élucubrations et ses grands instants de «lucidité», avant de finalement commencer l'interview.

«Jean Leloup, j'ai toujours associé ça à une job à temps plein, raconte-t-il. À chanter des hits pour faire applaudir les nostalgiques. C'est pour cela que j'ai arrêté puis changé de nom. Mais les gens se forçaient pour dire Leclerc. Bon, s'ils veulent m'appeler Leloup, c'est *ok* aujourd'hui. L'important pour moi, c'était de tout péter et d'arrêter un instant.»

Chose faite quand sa Fender Jazzmaster 1959 Sunburst coulait en flammes au fond de la rivière Yamaska, emportant les cendres de sa vieille identité. Quatre ans plus tard, il retourne à Leloup.

«Mais je ne retourne pas à la chanson, lance-t-il, un cigarillo à la main. J'ai seulement cessé les concerts plates. Est-ce que j'ai prouvé que je pouvais arrêter même si on m'offre de l'argent? J'espère. Va-t-on me croire que je n'en ai rien à crisser de l'argent?» Idem pour les offres du 400<sup>e</sup> de Québec, qu'il a refusées plus tôt cette année. «Chanter simplement mes tounes comme on me le proposait, je suis incapable. Autant dormir. Et puis en me promenant à Québec, j'ai trouvé le 400<sup>e</sup> fort *dull*. Tu peux dépenser quatre millions, mais quatre millions fois zéro, ça donne zéro quand même.»

Peu après ce printemps, un groupe de promoteurs l'a approché pour organiser un concert en marge du 400<sup>e</sup>. Cette fois, l'offre ne se refusait pas. «Ils m'ont dit: t'aimes ça, créer



Jean Leclerc redeviendra Jean Leloup le 29 août au Relais du Lac-Beauport, dans son premier concert en six ans. Un pow-wow où il célébrera 400 ans «d'imbécillité blanche» en invitant la foule à se déguiser en Amérindien ou en reine d'Angleterre.

des événements? Organise ce que tu veux, on te donne du budget. Ça voulait dire: on te

donne tout ce que tu veux, alors pourquoi tu chiales? Ça m'a gêné. Je me sentais bébé gâté

de refuser.»

Surtout qu'il a imaginé un concept «génial», poursuit-il. «En passant devant une boutique souvenir, j'ai pensé à une fête d'Indiens. Je ne veux pas faire chier le monde, mais disons que le 400<sup>e</sup>, ils n'ont pas trop pensé à eux. Moi, je vais célébrer la victoire monétaire des blancs et leur défaite spirituelle.»

## Indien VS Longueuil

Son budget, il l'utilisera pour «se payer un fun noir» avec la troupe de danse Motardanse (Esther Gaudette, David Rancourt) et le guitariste Steve Hill et ses Sauvages du Nord, dans une facture très rock de ses vieilles chansons et même de quelques inédites. Pour ce pow-wow, les membres de la bande s'habilleront en Indien ou en reine d'Angleterre. Leloup a même déniché des habits et bijoux dans la boutique d'un dénommé Wolf's Den de Caughnawaga. Des chapeaux en plume, des vestes-armure en os et plusieurs autres vêtements traditionnels. Et il invite la foule à en faire autant.

«Dans ce contexte-là, je pourrai jouer *Isabelle* et m'amuser quand même. Imagine, *man*, des milliers d'Indiens et de reines d'Angleterre! Je pourrais donner la photo au Musée d'art contemporain, ce serait ma version du 400<sup>e</sup>. Ma célébration de 400 ans d'imbécillité blanche.»

Rien de trop politique toutefois dans son geste. «Ce n'est pas une question de solidarité, rectifie-t-il en avalant une gorgée de rouge. Pour moi, l'Indien, c'est un symbole. C'est celui qui ne veut pas que le monde se transforme en un gros Longueuil, qui trouve que le monde est plus beau sans le gros *cash*, la grosse Corvette et la petite quéquette.»

Leloup l'Indien, c'est le triomphe de l'instinct. Du riche insoumis, «parce que le pauvre, c'est celui qui *liche* le cul de ceux qui n'ont pas de bon sens.» De celui qui se laisse frapper par l'étrangeté des choses et qui frappe sur les choses insensées.

«Je vais te conter une histoire, lance-t-il. Un jour, des blancs ont tué un troupeau de bisons au complet uniquement pour leur langue. Ils ont laissé la viande pourrir. Sitting Bull leur a dit: réalisez-vous que vous venez de tuer notre bouffe pour un hiver complet? Vous avez vraiment la tête dure. Pour que vous compreniez, on va en tuer une gang parmi vous. Cette avidité blanche empire. Pourquoi tu veux toujours tout pour toi? Notre mode de vie foire.»

«Je ne sais pas pourquoi je parle de ça... Je m'emporte un peu, pardon.»

## Pendant que la terre tourne

**La Presse** — Avec l'argent de la musique, Leloup voyage beaucoup depuis quelques temps. Dans les endroits reclus et mêmes dans quelques villes mornes.

«Dans une ville plate raide d'Australie, j'ai décidé de rester assis une semaine sur un banc. Je voulais comprendre pourquoi c'était si plate. Comme je n'avais rien d'autre à faire, je voulais comprendre dans quelle Terre je vivais.» Autres endroits visités: une île de 200 personnes au nord de Tahiti et un village perdu dans une montagne du Vietnam. Tous des endroits qui l'ont mis en contact avec d'autres façons d'exister. D'autres possibles.

«Ça m'a donné l'impression que les Occidentaux deviennent des comptables obèses dépendants des machines. On ne sait rien faire de nos 10 doigts. Une panne d'électricité arrive et on serait cuits. Je me suis aussi demandé pourquoi avec 100 000 \$, ces gens-là font de meilleurs films que nous avec 10 M\$. Eux ne gaspillent pas 10 M\$ pour faire *frencher* deux niais dans un film qui

sert à endormir les gens dans les avions. Ça me gêne, pour mon peuple. Et il n'y a rien que je déteste plus que de me sentir gêné.»

Leloup est retourné au Vietnam et à Bangkok avec six acteurs pour réaliser son premier long métrage, *Karaoké Dream* (anciennement *Ice Cream*, mettant notamment en vedette Huy Phong Doan et Violette Chauveau). Dans cette histoire «complètement psychédélique», une pute crève les yeux d'un travesti. Les deux refont leur vie. Le travesti rencontre la Sainte Vierge et un neveu, dont il prend la charge. Neveu qui lui rencontrera ensuite la pute. Pendant ce temps, dans la même ville, un jeune bourgeois obèse subit les foudres de son père, qui veut en faire un militaire.

«Si c'est burlesque ou dramatique? Tout ça, répond Leloup. C'est fucké, en fait. Je me suis roulé à terre de plaisir en tournant la scène finale dans la rizière avec ma petite caméra HD.»

Le montage est terminé à 75 %. Reste maintenant à trouver un distributeur. «Pas

une estie de salle n'osera le présenter. Le thrill, c'était de le faire quand même», s'emballe-t-il. Puis il change de place et vient s'asseoir à côté de nous.

«Maintenant, on a le *weapon* technologique. S'ils sont trop plates, on va le sortir sur Internet. On est libres, putain. C'est l'attaque de la liberté à travers Internet. Nous allons gagner, rigole-t-il avant de reprendre son souffle... Non, nous ne gagnerons pas, car comme d'habitude nous sommes trop joyeux.»

Depuis son retour du Vietnam, Leloup se réveille tôt pour battre l'aube et jouer avec sa guitare achetée au luthier Jacques Simoneau.

«Elle rince, sa guitare! Je joue et je joue et je joue depuis un an, je n'arrête pas, quatre heures par jour. En composant la musique du film, j'ai accumulé pas mal de matériel. Des amis m'ont dit: prends cette musique-là, fais un disque, on sort le disque et on sort le film, voilà.» Voilà. Le disque devrait paraître cet automne. Un premier extrait,

*Le roi se meurt*, est déjà disponible sur son site internet au [www.roiponpon.com](http://www.roiponpon.com).

«Ma façon de composer a changé. Des tounes, j'en ai fait sans me rendre compte, seulement en improvisant et en trippant. Sans le vouloir, je me suis trouvé avec 14 ou 20 chansons. Ça commence à ressembler à quelque chose qui a de l'allure.» Le travail en studio commence bientôt. Comme au Lac-Beauport, Steve Hill et sa bande l'accompagneront. L'album s'annonce plus rock, et les textes plus courts. «J'ai réduit mes paroles à un ou deux paragraphes. Je parle trop, j'en ai marre. Je suis épouvantablement verbeux», se confesse-t-il.

Prochaine étape après le disque et quelques probables concerts en hiver 2009: un voyage en Mongolie et dans d'autres endroits reclus, à la recherche des «dernières tribus primitives».

En concert le vendredi 29 août au Centre Le Relais de Lac-Beauport, dans le cadre de l'International Week-End Budweiser. Billets sur [www.ticketpro.ca](http://www.ticketpro.ca)

# LA PHRASE SECRÈTE

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Q	V	C	R	S	S	T	I	T	T	D	A	S
E	E	E	N	E	S	A	O	S	A	S	E	V
V	U		O	D		M	E	T	E			
C	C	E	D	D			I	P	S			

**Thème :** Citation de Stéphane Mallarmé

**SOLUTION** du dernier numéro  
Les Italiens sont des Français de bonne humeur.

## MOT MYSTÈRE

COULEURS - Un mot de 8 lettres

T	E	R	N	E	D	N	I	V	E	R	D	I	R	I
N	O	T	R	I	S	T	E	H	I	B	L	E	U	E
F	R	A	N	C	L	E	C	N	O	F	H	E	E	S
L	E	E	N	A	V	A	H	U	O	C	O	R	R	E
E	F	O	M	F	T	I	P	C	U	A	V	B	U	U
I	L	S	N	E	B	A	R	O	J	I	I	E	R	B
C	E	I	N	U	R	E	L	E	U	S	E	Z	O	M
I	T	N	N	O	R	T	I	C	R	I	A	R	D	E
R	P	E	R	S	L	B	U	H	E	L	R	O	E	C
E	O	M	N	I	C	O	L	O	R	E	E	S	G	R
U	N	O	I	R	E	L	I	C	L	I	G	I	R	U
S	N	E	E	I	N	I	V	O	P	I	N	R	A	E
E	U	M	B	S	D	V	I	L	I	L	A	S	D	B
P	E	C	H	E	R	E	D	A	Z	U	R	M	E	O
P	R	U	N	E	E	E	T	A	T	O	U	E	R	

- AZUR
- BIS
- BLEU
- BRUN
- CAFÉ
- CENDRE
- CHOCOLAT
- CIEL
- CIREUSE
- CITRON
- CRÈME
- CRIARDE
- CUIVREE
- DEGRADE
- DORURE
- EBÈNE
- ECLATANTE
- ECRUE
- EMAIL
- EMBUE
- EOSINE
- FONCE
- FRANC
- HAVANE
- INDE
- IRISÉE
- JURER
- LILAS
- LIVIDE
- LOUCHE
- NOIRE
- NUER
- OCRER
- OLIVE
- OMNICOLE
- OPALIN
- ORANGER
- OUTREMER
- PECHE
- PERS
- PIE
- PRUNE
- REFLET
- ROBE
- ROCOU
- ROSIR
- TACHE
- TATOUER
- TERNE
- TON
- TRISTE
- UNIE
- VERDIR
- VIF
- VIRER
- ZEBREE

**Solution du dernier problème : SAUVAGINE** MM2311

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Forme de la main droite de l'homme.
- 2 Son coude gauche plus court.
- 3 Fil du téléphone plus long.
- 4 Pot à crayons plus gros.
- 5 Coint droit du socle du bureau complet.
- 6 Un meuble incomplet à droite de la corbeille.
- 7 Un cadre mural plus grand.
- 8 Plinthe du mur à droite de la porte.

NOIUTOS

## HOROSCOPE

9 août 2008



### Bélier

(21 mars au 19 avril)

Même si vous voulez bien faire, vous ne devriez pas accorder votre temps à quelqu'un par pure obligation. Comment vous sentiriez-vous si vous appreniez qu'une personne se faisait un devoir de vous accompagner quelque part? Vous ne devriez rien faire à moins que votre cœur y soit véritablement enclin. Organisez donc votre samedi comme bon vous semble.



### Taureau

(20 avril au 20 mai)

Alors que la Lune termine son séjour dans votre Signe complémentaire, le Scorpion, un revirement de situation inattendu peut vous avantager. Saisissez l'occasion promptement car toute hésitation de votre part risquerait d'être mal interprétée. Si votre niveau d'assurance intimide une personne de votre entourage; une simple parole suffira pour dissiper le malaise.



### Gémeaux

(21 mai au 21 juin)

Vous pourriez avoir l'impression que les autres ne s'occupent pas de vous aujourd'hui. Il faudrait éviter de faire des bêtises ou d'adopter un comportement exubérant en vue de recevoir de l'attention. On devrait vous accorder davantage d'importance dès ce soir, alors que la Lune passera en Sagittaire, votre Signe opposé, soit, mais ô combien complémentaire...



### Cancer

(22 juin au 22 juillet)

L'être humain se sert souvent de la parole pour cacher sa pensée. Ne croyez pas systématiquement tout ce que les gens racontent; certains ont le don d'enjoliver les choses. Leurs acquis et les gestes concrets qu'ils posent aujourd'hui même vous en diront beaucoup plus long. Par-dessus tout, ne laissez personne vous infliger un complexe d'infériorité.



### Lion

(23 juillet au 22 août)

Tandis qu'elle forme un carré avec Mercure en Lion, le passage de la Lune sur les derniers degrés du Scorpion pourrait vous dérouter, mais si vous ne baissez pas les bras avant d'avoir tenté votre chance, le bilan de ce samedi risque de vous enchanter. D'ailleurs, avec l'arrivée de la Lune en Sagittaire, la soirée peut vous réserver une agréable surprise.



### Vierge

(23 août au 22 septembre)

Située en Vierge, Vénus vient charmer vos relations amoureuses. Vous pouvez atteindre un nouveau pallier d'intimité avec des gens qui vous tiennent à cœur, notamment s'il s'agit de rencontres récentes. Cette influence astrale se charge aussi d'exalter votre créativité. Une retenue excessive est la seule chose qui vous empêcherait d'épater votre entourage.



### Balance

(23 septembre au 23 octobre)

Certaines personnes semblent aimer se plaindre et trouvent toujours de bons prétextes pour justifier leur incapacité à améliorer leur sort. Et personne n'est mieux placé qu'une Balance pour leur faire remarquer ce défaut de caractère. Il vaut mieux formuler vos commentaires sous formes de questions que de prêcher sur un ton condescendant.



### Scorpion

(23 octobre au 21 novembre)

Terminant son séjour dans votre Signe, la Lune annonce une journée stimulante, notamment si vous consentez à sortir des sentiers battus. Pourquoi ne pas essayer quelque chose d'entièrement nouveau aujourd'hui? Une opportunité intéressante peut résulter des modifications apportées à la façon habituelle de meubler votre samedi...



### Sagittaire

(22 novembre au 21 décembre)

La journée s'annonce bonne, mais c'est la soirée qui marquera le temps fort de ce samedi, vu que la Lune amorcera alors son séjour en Sagittaire. Laissez-vous guider par ce que vous ressentez intérieurement s'il s'agit d'effectuer une sélection. Vous êtes capable d'amener quelqu'un à vous faire un aveu si vous choisissez une approche avec diplomatie.



### Capricorne

(22 décembre au 19 janvier)

Il ne faut pas donner en vue de recevoir quelque chose en retour. Une bonne action peut avoir l'effet d'un boomerang, et vous ne regrettez pas d'avoir rendu service à une personne en besoin d'aide. En société, optez pour l'approche réservée et sécuritaire: il n'est pas nécessaire de fournir de réponses tant qu'on ne vous a pas posé de questions.



### Verseau

(20 janvier au 18 février)

Il y a des gens qui n'entendent que ce qui leur convient, et qui omettent tous les autres détails. Tant que la Lune fin Scorpion met l'opposition Mercure-Neptune en relief, vous devrez insister sur les points qui importent, histoire de vous assurer que personne ne puisse faire la sourde oreille. S'il le faut, demandez aux autres de répéter vos directives.



### Poissons

(19 février au 20 mars)

Les autres apprécient toujours votre écoute attentive, mais vous avez également le droit de prendre la parole. Ne permettez pas à une personne égocentrique de vous éclipser complètement. Vous devrez probablement fournir un effort particulier afin de prendre votre place au sein d'un groupe; mais vous ne le regretterez certainement pas.

# MOTS FLÉCHÉS

INCERTITUDE IMPOTENT	CONSTATER PAS UN	EXISTER	ADVERSAIRE NE BOIVENT PLUS	HORREUR POÉTESSE SANS INSPIRATION	SORTE DE LYRE	FRUITS DU CHÂTAIGNIER PUBLIER DE NOUVEAU
					SE PORTERA ANCIEN OUI	
COURS D'EAU BIEN- FAITEUR		RAVIVER BLANCHE				
			ABÎMER SOUS UN NAVIRE			
AIGRE INVITÉ		JEUNE SOLDAT SPACIEUX			JEUNE GARÇON PRÉNOM DE CLAPTON	
			QUALIFIE UN COL ÉPINE DORSALE			
ÉDULCORÉS	HAGARDS PANTOUFLE				PIÈGE À OISEAUX SERT À DÉSIGNER	
			CETTE CHOSE-CI PARFUM			ALLIAGE MÉTALLIQUE
ETRE SURPRIS						
THERMIE PAROLES STUPIDES		ÉTAT AMÉRICAIN HABITANT DU NUNAVUT		INTERVALLE POTASSENT		
					ELLE EST POINTUE	LANIÈRE D'UN SAC
PARÉ PARFOIS À PLAT			D'AVOIR ARME BLANCHE		SECONDÉ	
		REBELLES INNOCENCE				
CHASSE À L'HOMME	HABILLÉ PASSION			PÉRIODE	DODU	
			PLUMARD CAESIUM			GALLIUM PASSE SOUS SILENCE
PAS À TOI FRUIT		RUDE AU TOUCHER THYMUS DU VEAU			AUSSI ÉCART	
		FAIT COULER L'HEMO- GLOBINE DE LÀ				
COURANT ACTUELLE			LE PETIT PÈRE DES PEUPLES			
				ÉCLATER		

No 323

## LA SOLUTION DANS L'ÉDITION DE LUNDI

# MOTS CROISÉS

www.hannequart.com


No 2230

### HORIZONTALEMENT

- Invention plus ou moins mensongère.
- Forme larvaire d'un crustacé - État mental ressemblant à un mauvais rêve.
- Faits depuis peu - Bottes de fleurs.
- Astate - Cœur? Pique? - Altesse royale.
- Panorama - Bordures réduites ne touchant pas les bords de l'écu - Titane.
- Grande fougère - Projet.
- Marque l'admiration - Petit singe.
- Hésitant - Semblable.
- Aussi, familier - Sans domicile fixe.
- Poisson au corps fusiforme - Soupçonneuse.
- Grouper - Canal au bord de la mer.
- Dispose harmonieusement - Peu dense.

### VERTICALEMENT

- Chanteur et acteur d'origine arménienne - Fonctionnera.
- Embryon - Canard nordique.

- Défunt depuis peu - Sert à envoyer des signaux.
- Dans la gamme - Un État parmi 50 - Mot d'enfant.
- Capitale du Massachusetts - Condiment.
- Le premier - Paix civile - Il n'y neige pas.
- Languette de la corolle des composées - On y prie.
- Os de saumon - Rayé.
- Demande une bonne vue - Centre d'hydrothérapie - Mauvais ragoût.
- Cabane en bois rond - Longue énumération.
- Loi de la Mafia - Assembler.
- Venus au monde - Intact.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	T	R	O	G	L	O	D	Y	T	E	F
2	H	I	B	O	J	E	U	N	E	R	
3	R	A	I	L	M	I	N	E	T	T	E
4	I	L	F	L	A	N	E	R	I	N	
5	L	P	E	I	G	N	E	A	R	E	
6	L	I	E	N	I	G	A	V	E	S	
7	E	M	U	S	E	T	O	L	E	I	
8	R	A	T	E	R	O	U	V	R	E	
9	G	C	H	A	T	T	E	V			
10	S	I	P	H	O	N	T	O	R	E	
11	E	N	E	E	G	O	E	L	A	N	D
12	L	E	U	R	R	E	R	E	S	T	E

### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## ÉPHÉMÉRIDES

### 9 AOÛT

**1999** - En Russie, Boris Eltsine limoge le premier ministre Serguei Stepachine et nomme à sa place Vladimir Poutine.  
**1995** - Dans la guerre des gangsters, dans l'est de Montréal, une bombe tue deux personnes dont un enfant de 11 ans.  
**1990** - Deux ans après son bannissement de Séoul, le Canada autorise le sprinter Ben Johnson à réintégrer l'équipe d'athlétisme.  
**1974** - Un hélicoptère décolle d'une pelouse de la Maison-Blanche avec à bord Richard Nixon, poussé à la démission par l'affaire Watergate. Gerald Ford devient président.  
**1948** - Paul-Émile Borduas et d'autres intellectuels du Québec publient le manifeste «Refus Global».  
**1941** - Le premier ministre anglais Winston Churchill arrive à Argentinia, Terre-Neuve; lui et Franklin Roosevelt vont y élaborer l'Organisation du traité de l'Atlantique-Nord (Otan).

### 10 AOÛT

**2001** - Washington impose des droits de 19,3 pour cent, rétroactifs au 20 mai, au bois d'oeuvre canadien, sauf celui des provinces maritimes.  
**1999** - En Bosnie, découverte des corps de 250 victimes de Srebrenica, massacrées par des Serbes en juillet 1995.  
**1990** - Ottawa annonce l'envoi de troupes dans la guerre du Golfe.  
**1982** - Démission de Claude Ryan comme chef du Parti libéral du Québec; Robert Bourassa redeviendra chef.  
**1973** - Le quotidien *La Presse* achète un concurrent, *Montréal-Matin*.  
**1897** - Le chimiste allemand Felix Hoffmann établit la formule de l'aspirine, l'acide acétylsalicylique.  
**1876** - Alexander Graham Bell réussit son premier appel interurbain, entre Brantford et Paris, en Ontario, distantes de 13 km.  
**1498** - Le roi Henry VII d'Angleterre remet une bourse de 10 livres à John Cabot «pour la découverte du Canada».

## Sudoku

						7	5	1
3	1	4			5			
8				6	2		4	
	6					2		
		8		4				
				2			8	
	8		3		1			2
9				5				6
2	4				9			5

Niveau de difficulté : MOYEN

0957

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

3	8	4	6	7	2	1	5	9
2	5	9	3	4	1	6	8	7
7	1	6	8	5	9	3	4	2
1	4	7	5	9	6	8	2	3
5	6	2	7	3	8	9	1	4
9	3	8	2	1	4	7	6	5
6	7	3	4	8	5	2	9	1
8	9	5	1	2	7	4	3	6
4	2	1	9	6	3	5	7	8

Par Fabien Savary 0956

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)



# Nicola Ciccone, journaliste de la chanson

Valérie Lesage

Le Soleil

À ceux qui lui collent l'étiquette de chanteur de charme, Nicola Ciccone répond qu'il aime bien qu'on le trouve charmant. Mais il ajoute aussitôt que c'est un jugement paresseux.

Et il a raison. Quiconque prend la peine d'écouter attentivement son répertoire entendra un chanteur social plus qu'un chanteur de charme.

Nicola Ciccone chante l'amour, bien sûr. «Ce sont les chansons les plus engagées», dit-il en reprenant les mots de Gilles Vigneault. Mais peut-être plus que la romance, Nicola Ciccone chante l'amour de son prochain, l'amour de ceux qui luttent.

Au fil des albums, il a abordé des thèmes difficiles comme la violence conjugale (*Chanson pour Marie*), la pauvreté (*L'opéra du mendiant*), le suicide (*Novembre*) et maintenant les tueries dans les écoles avec *Little Girl*, le premier extrait d'un disque en anglais qui paraîtra en septembre. Ce qui est touchant, toujours, c'est la compassion et la sensibilité du regard.

«Ça me fait tripper d'écrire là-dessus. Je ne le vois pas comme un devoir social, mais je me sens utile. Je me vois comme un journaliste de la chanson: je parle d'actualité.»

La misère et la douleur, Nicola Ciccone les a côtoyées de près. Il a grandi à Montréal dans Parc-Extension, un des quartiers les plus pauvres du pays. Son père était ouvrier de la construction, sa mère travaillait dans une manufacture et lui a été engagé comme livreur à 12 ans.

Maintenant qu'il a vendu des dizaines de milliers d'albums, il est sorti du quartier de son enfance, mais il n'en perdra jamais la mémoire. D'autant que ses parents et amis y habitent encore.

«Dany Laferrière parlait de la mémoire des sens dans un de ses livres. Ton nez, ta peau, tes oreilles continuent d'entendre et de vivre dans les lieux où ils ont grandi. Je n'habite plus là, mais mon corps y est encore, en partie. J'ai une vie plus aisée, mais je vis dans un milieu très urbain, je ne suis pas loin de là et puis je n'habite pas dans un quartier riche.»

Les luttes des pauvres, il dit qu'il les aura toujours en lui. Il fait même l'effort de les garder.

«Peut-être que je veux protéger ce côté de moi. Je ne veux pas qu'il s'en aille parce que ça m'aide à écrire. Et puis, je trouve ça beau à quelque part...»

Quand Nicola Ciccone chante la misère, on y croit parce qu'il y met son cœur. On s'émeut parce qu'il sait éviter le misérabilisme en cultivant l'espoir.

«Les sujets les plus durs font partie de la vie. La chose la plus pessimiste et la plus noire serait de les ignorer. Dans mes chansons, j'essaie de trouver des outils qui vont aider les autres, qui donnent le goût de s'en sortir.»



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Nicola Ciccone lors de sa prestation au FestiVoix. Il sera sur la scène du Festival des 5 sens de Sainte-Sophie-de-Lévrard ce soir.

Fils d'immigrants italiens, Nicola Ciccone, se perçoit comme un exemple. Pas parce qu'il a accédé à un meilleur niveau de vie, mais parce que, comme ses parents, il est parvenu à s'intégrer à la culture d'ici. Ses chansons sont même utilisées dans les écoles pour l'apprentissage du français, pourtant sa troisième

me langue.

Alors pourquoi un album en anglais, maintenant que la reconnaissance est entière - le public lui a décerné le Félix de l'interprète masculin l'an dernier? La question est pour lui le plus beau des compliments.

«Quand j'ai commencé, on me demandait pourquoi je ne chan-

tais pas en anglais, parce que les Italiens de Montréal sont plus portés vers l'anglais. Si on me demande pourquoi j'ai envie de chanter en anglais aujourd'hui, c'est parce que j'ai réussi à m'imposer en français... Mais j'écris depuis que j'ai 12 ans, et j'ai plein de chansons en anglais que j'ai envie de partager.»

**NICOLA CICCONE** sera au Festival des 5 sens de Sainte-Sophie-de-Lévrard, ce soir, à 21 h

**Sortir**  
à Trois-Rivières.com

vous suggère...

**Les Dimanches Nouvelle-France!**

au lieu historique national  
des FORGES-DU-SAINT-AURICE

- 3 août Une fonderie sur le vif et le fondeur de cuillères
- 10 août Venez piquer une fouille! ARCHÉO
- 17 août La milice coloniale
- 24 août Petits objets, grande histoire ARCHÉO
- 31 août Métiers d'autrefois en Nouvelle-France

**ANIMATIONS THÉÂTRALES**  
les samedis 2, 9 et 16 août à 15 h

*Le Passeur et la Marquise*

Assistez à la prise de bec du 18<sup>ème</sup> siècle!

**Théâtre ambulant sur le Chemin  
du Roy (GRATUIT)**

Consultez la programmation.



Je me pointe  
au mois de

**l'ARCHÉO**  
en Mauricie

Activités archéologiques dans plusieurs  
lieux de la ville • Du 1<sup>er</sup> au 31 août.

**CARTE  
MUSÉES**

HISTOIRE

SOCIÉTÉ

ARTS

PATRIMOINE

Visitez 11 des meilleurs attraits de  
Trois-Rivières pour seulement 20 \$!

Information : [www.sortiratroisrivieres.com](http://www.sortiratroisrivieres.com) ou **819 375-1122**

# C'était hier



## Écoliers à Saint-Maurice

Cette photo prise vers 1960 nous montre une classe d'écoliers à Saint-Maurice. On peut apercevoir au fond de la salle l'enseignante qui semble bien fière des ses élèves.

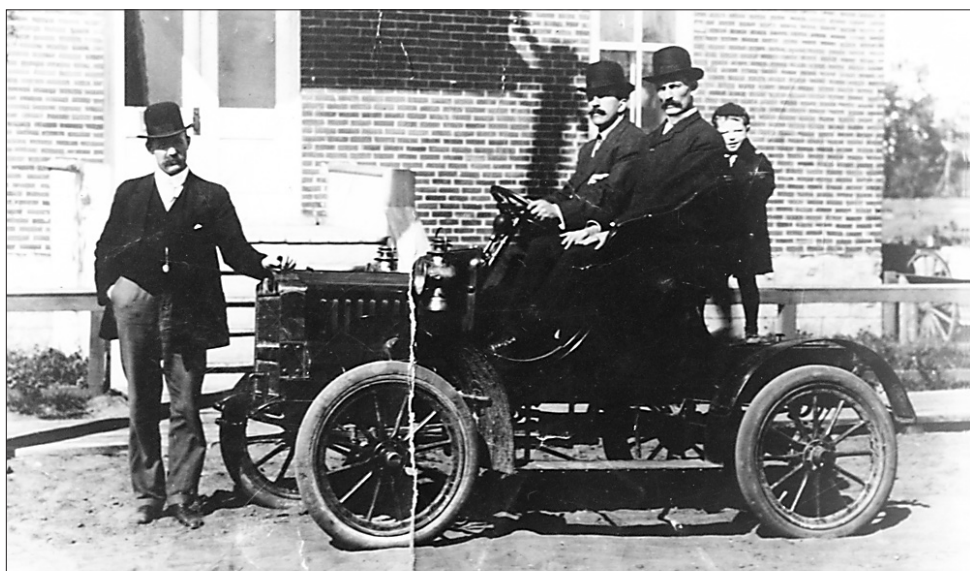
(Source: Société d'histoire de Saint-Maurice)



## Piscine Saint-Paul

Cette photo d'époque nous montre la piscine Saint-Paul de Grand-Mère. Pendant les grandes chaleurs de l'été, cette piscine était comme une oasis en pleine ville pour les citoyens de Grand-Mère.

(Source: Fonds privé Robert. Petit)



## Première automobile à Grand-Mère

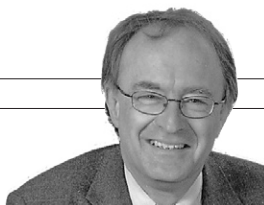
Des messieurs portant chapeau melon posent fièrement au côté de la première automobile dans les rues de Grand-Mère. Nous sommes au début du XXe siècle, plus précisément en 1907.

(Source: Appartenance Mauricie Société d'histoire régionale)

Appartenance Mauricie est une Société d'histoire régionale qui a pour mission de diffuser et de promouvoir l'histoire de la Mauricie. Si vous désirez obtenir une copie ou pour consulter les photographies publiées, veuillez nous contacter au 819-537-9371 poste 1937 ou par Internet à l'adresse suivante: [info@appartenanceauricie.net](mailto:info@appartenanceauricie.net). De plus, nous sommes présentement à la recherche de photographies historiques de la région, alors n'hésitez pas à nous les proposer en communiquant avec nous.

## Les passagers du «canot apostolique»

François Roy



Collaboration spéciale

VOYAGE DANS LE TEMPS

Voyez-vous le canot, là-bas, qui file vers l'ouest? Remarquez comme il est différent. Les autres canots, ils sont remplis de voyageurs des pays d'en-haut. De braves garçons, bien sûr, mais des hommes plutôt rudes, sans instruction, parfois buveurs, sacreurs et un peu sorciers (faut voir comment ils invoquent le diable pour faire voler

leurs canots!).

L'embarcation qui est différente, on la surnomme «le canot apostolique», parce qu'elle transporte deux braves missionnaires originaires de Nicolet partis évangéliser le lointain pays de la Rivière-Rouge. En 1818, les abbés Norbert Provencher et Sévère Dumoulin sont attendus là-bas par Lord Selkirk, de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Ils détiennent d'ailleurs une lettre de recommandation de cette compagnie, pour qu'on leur fasse bon accueil, depuis Montréal jusqu'au lac Winnipeg. Et puis, «trop fort casse pas», ils ont aussi une lettre de la Compagnie du Nord-Ouest, grande rivale de Hudson's Bay, mais qui respecte la trêve de Dieu, quand il s'agit de laisser passer deux saintes

personnes.

Les deux prêtres ont immédiatement du succès. Lord Selkirk a besoin d'eux pour se concilier indiens et métis. Et puis ces braves autochtones n'ayant jamais vu ni soutanes, ni calices, ni ciboires, ils sont aussitôt fascinés par la religion catholique, son apparat et ses accessoires. Les missionnaires ont double mission: «la conversion des nations sauvages», mais aussi «des mauvais chrétiens qui ont adopté les mœurs des sauvages». On pense par exemple à Toussant Charbonneau, le plus fameux guide des Prairies, mais aussi le plus important coureur de squaws, celui que les autochtones ont surnommé «l'homme dont le membre ne se repose jamais».

L'abbé Provencher s'ins-

talle comme prévu sur la Rivière Rouge et fonde la mission de Saint-Boniface. L'abbé Dumoulin tire plus au sud, chez les chasseurs de bisons. Dans l'immensité de la Prairie, il repère quelques collines où il érige une mission, appelée Pembina. Le pauvre se rendra compte trop tard que la mission qu'il a mise sur pied avec tout son cœur se trouve en fait dans le tout nouveau territoire du Dakota... Donc aux États-Unis! Déçu, il rejoint Provencher à Saint-Boniface, demande et obtient son rappel dans l'est.

Il poursuivra sa carrière chez nous, comme curé de Yamachiche, un poste qu'il occupera plus de 25 ans. C'est lui qui présidera au démantèlement de son immense paroisse, pour former deux nouvelles entités:

d'abord Saint-Barnabé, puis Saint-Sévère, ainsi nommée en son honneur. Ce n'est pas tout: renouant avec son ancien métier de missionnaire, il ira visiter les autochtones de Manouane et Weymontachie, sur le Haut-Saint-Maurice.

Bref, il se dépense beaucoup et se retrouve malade à la veille de ses 60 ans. Il sait où aller: chez son frère Pierre-Benjamin, grand notable de Trois-Rivières, maire, député, juge... C'est là que meurt l'abbé Sévère Dumoulin, en laissant derrière lui une réputation de sainteté.

Quant au fameux «canot apostolique», il aurait été aperçu dans le ciel, un soir de chasse-galerie, mais ça n'était pas le diable qui le conduisait. C'était le Bon Dieu, évidemment. •

# Tourisme

## Cracovie, une ville authentique

Fabienne Couturier

La Presse

Sur le chemin qui trace l'histoire de la Shoah, Cracovie constitue pratiquement un passage obligé de là, on se rend à Auschwitz par bus en une petite heure. Mais le voyageur qui ne la considère d'abord que comme une simple étape se rend vite compte que cette ville universitaire, pleine de vie et de jeunesse, a beaucoup à offrir.

Outre le château Wawel et sa cathédrale, où se pressent les touristes, l'architecture de Cracovie, raffinée, splendide, miraculeusement préservée des pillages et des destructions qu'ont subies d'autres villes d'Europe, émeut et fascine.

Les murs noircis des églises et des immeubles baroques ou Renaissance, souvent laissés à l'abandon par le régime communiste pour cause de trop de beauté, gardent aussi de nombreuses cicatrices de la Deuxième Guerre mondiale.

Néanmoins, cet air de décrépitude cache des trésors inouïs, et c'est peut-être cette patine même, cette authenticité, et aussi l'espèce de joyeuse anarchie qui semble régner ici, qui rend Cracovie si attachante.

Au cœur de la vieille ville, la grand'place (Rynek Glowny, la plus vaste d'Europe) laisse panacher. Dallée de blanc, immense, bordée d'innombrables cafés, toujours animée, elle résonne du pas des fiers chevaux qui, attelés par deux, tirent d'impeccables fiacres pour les touristes. Au centre, la très ancienne halle aux draps, aussi belle qu'une cathédrale, abrite désormais des boutiques de souvenirs ambre de la Baltique et broderies traditionnelles, notamment.

Point de départ de toutes les promenades dans la vieille ville, la place est aussi le lieu idéal pour éculer une bière en observant les passants ou, mieux encore, pour goûter un chocolat chaud chez E. Wedel. Délectable, riche, onctueux, presque du chocolat pur fondu, c'est bien le plus décadent qui soit.

### Le quartier juif

Impossible de visiter Cracovie sans une promenade dans les étroites rues du vieux quartier de Kazimierz. Laisser à l'abandon après la Shoah, qui a emporté la plupart des quelque 68000 juifs qui y vivaient, il renaît doucement. On n'y compte plus guère qu'une ou deux centaines de juifs pratiquants, mais Kazimierz attire de plus en plus d'intellectuels et d'artistes. Son adorable petite place ronde où se pressent des marchands de tout, ses maisons modestes aux couleurs passées, ses synagogues (dont l'une, la plus ancienne, a été convertie en



PHOTO FABIENNE COUTURIER, LA PRESSE

La grand'place, toujours animée, résonne du pas des fiers chevaux qui, attelés par deux, tirent d'impeccables fiacres pour les touristes.

musée de l'histoire juive) et ses émouvants cimetières font de ce quartier, où Spielberg a tourné *La liste de Schindler*, un poignant lieu de mémoire, triste mais nécessaire prélude à la visite d'Auschwitz.

### Voyage tout confort

Il ne faut pas croire les mauvaises langues et les guides suspicieux qui déconseillent le train de nuit Prague-Cracovie sous prétexte que les vols y sont endémiques. Moyennant une centaine d'euros, deux personnes voyageront en tout confort dans un compartiment privé dont il suffit de verrouiller la porte pour s'assurer une totale paix de l'esprit. Dans les couchettes garnies d'une couette

et d'un drap aussi frais qu'immaculés, on dort du sommeil de l'innocent jusqu'au matin, qui nous voit débarquer frais comme une fleur à la gare de Cracovie.

### Humour polonais

À Cracovie, une agence propose un tour des hauts lieux du communisme en Trabant, ce célèbre tacot est-allemand.

L'itinéraire comprend une visite à Nowa Huta, un quartier érigé dans toute la splendeur de l'architecture soviétique autour d'une aciérie. Ce projet était destiné à mêler un peu de prolétariat aux habitants de Cracovie, trop intellectuels et catholiques au goût des autorités. Le prospectus explique qu'on finit la balade avec une visite chez un «expert en vodka et authentique vestige du régime communiste, pour autant que ce dernier ne se soit pas saoulé à mort».

Il est vrai que la vodka bon marché et la bière à 5 zlotys le demi-litre (soit un peu plus de 1,50\$) semblent faire bien des dégâts chez les aînés de Cracovie... On voit beaucoup de gens terriblement ravagés par l'alcool, ou par une vie difficile (ou les deux), affalés sur les bancs des parcs.

## NOS DÉPARTS DE GROUPES ACCOMPAGNÉS

### TURQUIE

#### «DÉCOUVERTE ET SÉJOUR»

Istanbul, Pamukale, Kusadasi et Antalya  
du 15 au 29 octobre 2008

Accompagnatrice: **Monique Bédard**

**2680\$**

### PARIS - VILLE LUMIÈRE

Du 24 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2008 (7 nuits)

Programme exclusif **Visite des différents quartiers de Paris**

Hôtel Mercure Montmartre, petits déjeuners, tour de ville, etc.

Accompagnateur: **Gérald Gaudreault**

**1699\$**

### LAS VEGAS À NE PAS MANQUER !

Nouveau spectacle du CIRQUE DU SOLEIL: **CRISS ANGEL**

Du 3 au 7 novembre 2008 (4 nuits)

Hôtel Flamingo directement sur le Strip

Accompagnateur: **Gérald Gaudreault**

**1199\$**

### TUNISIE - PORT EL KANTAOUI

Spécial hôtel El Mouradi Palace

2 repas par jour

Du 23 octobre au 13 novembre 2008

Accompagnateur: **Samuel Blois**

**1899\$**

### BOSTON FÊTE DU TRAVAIL

du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre 2008

Occupation quadruple

Autocar de luxe Hélie, 2 nuits au Hampton Inn 3\*

Petits déjeuners, tour de ville incluant Harvard,

croisière dans la baie de Boston,

Tour Prudential Tower.

Accompagnatrice: **Nicole Lacroix**

**299\$**

ou double

**359\$**

La plus grande agence en Mauricie

www.voyagesarcenciel.com

TVA-CHEM

106,9 fm

Écoutez Nathalie

Regardez Mélanie (Mélane)

tous les mercredis à 13 h 30

dans « La vie en Mauricie »

tous les mardis à 8 h 50

SAMEDI, SEULES LES SUCCURSALES

SUIVANTES SONT OUVERTES DE 9 h 30 A 16 h :

Trois-Rivières (Ouest)

5449, boul. Jean-XXIII

819 373-2747

Shawinigan (Sud)

2075, 5<sup>e</sup> Avenue

819 537-5757

Trois-Rivières

4350, boul. des Forges

819 373-4411

Secteur Cap-de-la-Madeleine

765, boul. Thibeau

819 374-0747

N'inclut pas la contribution des clients au fonds d'indemnisation de 3,50 \$ par 1000 \$.

**NEW YORK**  
L'EXTRA VAGANTE

**1000\$ POUR VOUS!** SI VOUS TROUVEZ UNE MEILLEURE OFFRE

15 véritables exclusivités incluses!  
Hôtel de grand luxe, messe Gospel inclus sans frais, livre souvenir, DVD photos, sac de voyage, points Club Miltobus... plus tour de ville 4hres, Empire State Building et beaucoup plus! Accus frais cachés payable sur place.

**208\$** (4) **238\$** (3) **278\$** (2)  
\*prix à partir de

**99\$ ENFANTS**  
16 ans et moins

**INCROYABLE!**  
Croisière privée de 90 minutes INCLUSE!

**AUTRES FORAITS AUTOCAR**

New York en Liberté (3 jours)  
à partir de **1899\$** (occ.4)

New York La magie (4 jours)  
à partir de **2399\$** (occ.4)

AUSSI DISPONIBLES:

Combiné New York et Boston (4 jours)  
Washington (5 jours)  
Boston (3 jours)

**Amérique**  
Créateurs d'émotions

www.toursamerique.com  
1 866 530-5305

3344245

**Voyages Wonder**  
www.voyageswonder.com  
china@wondertravel.net

205 Viger ouest, Suite 10 Montréal H2Z 1G2  
Défendeur de permis de Québec No: 702106

Contactez nos conseillers de voyage du lundi au vendredi de 9h à 18h au  
**514-868-9800 et 1 866 750-9800**

## C'est l'heure de la Chine!

Recevez tout de suite  
**100\$** de rabais/p sur  
une réservation effectuée pendant les  
Jeux Olympiques (du 8 août au 24 août)

Les circuits sur **le Yunnan, le Tibet, la Route de la soie** sont disponibles

Meilleurs de la Chine 14 jours	à partir de
	<b>3 299\$</b>
Avec Croisière de Trois Gorges 21 jours	à partir de
	<b>3 799\$</b>
<b>\$3 799</b> 6 mars, 13 nov	Continental Airlines
(Croisière en China Regal)	
<b>\$3 999</b> 6 mars, 13 nov	
<b>\$4 099</b> 20 mars, 3 avr, 30 oct, 6 nov	
<b>\$4 199</b> 10/17 avr, 9/16/23 oct	
<b>\$4 299</b> 24 avr, 1/15 mai, 5/26 juin, 24 juillet	
4/11/18/25 sept, 2 oct	

De l'Empire du milieu au pays du soleil levant (Chine et Japon 26 jours)	à partir de
	<b>6 099\$</b>
<b>\$6 099</b> 30 oct	JAL
<b>\$6 199</b> 3 avr	
<b>\$6 299</b> 1 <sup>er</sup> mai, 4 sep, 2 oct	

Grand Tour du Vietnam 19 jours	à partir de
	<b>4 299\$</b>
<b>\$4 299</b> 26 fév, 12 mars, 5 nov	
<b>\$4 399</b> 5 fév, 19 nov	KOREAN AIR

L'essence de la Thaïlande 19 jours	à partir de
	<b>4 099\$</b>
<b>\$4 099</b> 5 mars	
<b>\$4 199</b> 12 fév, 29 oct, 12 nov	
<b>\$4 299</b> 22 jan	KOREAN AIR

De Bouddhisme à l'électisme Inde 20 jours	à partir de
	<b>6 699\$</b>
<b>\$6 699</b> 20 Nov; <b>\$6 899</b> 22 Déc 2008	Continental Airlines
<b>\$6 799</b> 8/29 Jan; 19 Fév; 19 mars 2009	

### Séances d'information

**30 août Trois-Rivières**

13h00 à 14h00 **Japon et Vietnam**

14h30 à 16h00 **Chine**

Hôtel Delta Trois-Rivières

Salle Lavolette

1620 Rue Notre-Dame Centre Trois-Rivières, QC G9A 6E5

Meilleur de la Chine & Croisière de Trois Gorges 22 jours	à partir de
	<b>3 898\$</b>
<b>\$3 898</b> 28 oct	
<b>\$3 998</b> 22 sept, 13/20 oct	
<b>\$4 068</b> 2/9/30 sept, 5 oct 2008	

Chine et Japon splendides 25 Jours	à partir de
	<b>5 598\$</b>
<b>\$5 598</b> 06 sep 2008	
<b>\$5 698</b> 10 oct	

Reflets du Japon et du Vietnam 17 Jours	à partir de
	<b>5 198\$</b>
Départ garanti 26 oct 2008	

Grand tour du Vietnam 21 Jours	à partir de
	<b>3 998\$</b>
<b>\$3 998</b> 20 nov	
<b>\$4 098</b> 27 déc 2008	

Possibilité de prolongation au Cambodge de 3 jours

Prix par personne, en occupation double, incluant tous les vols et les taxes carburant, hôtel de 5 ou 4 étoiles, les repas et les visites mentionnés dans le programme, transports

La TPS, la TVQ et le coût de la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50\$/1000\$ sont inclus.

# LE QUÉBEC QU'ON AIME

## WENDAKE

### Des racines dans la soupe

Patricia Cloutier

Le Soleil

Quand il s'est présenté en entrevue devant les membres du conseil de bande de Wendake, Martin Gagné leur a dit: «Je ne prétends pas être le meilleur chef au monde, mais je suis certain que je peux vous en montrer sur la cuisine des Premières Nations.» Lui? Un Blanc? Il faut croire qu'il les a impressionnés avec sa collection d'herbes, de racines et de fleurs sauvages du nord du Québec, parce que les Hurons l'ont adopté

et l'ont mis aux fourneaux du restaurant La Traite, dans le tout nouvel hôtel-musée Premières Nations.

L'hôtel a la forme d'une maison longue. Le musée adjacent, la forme d'un tipi. Et il renferme des artefacts hurons rapatriés d'un peu partout, que l'on peut enfin mettre en valeur. Les résidents de Wendake, réserve autochtone enclavée dans la ville de Québec, en sont très fiers. Tellement qu'ils s'y sentent chez eux. «Je reçois souvent des gens du village dans ma cuisine. Ils viennent prendre

un café», raconte M. Gagné.

Natif de Sherbrooke, le chef Gagné a abouti à Québec après avoir fait ses preuves dans plusieurs grands hôtels. Il y a cinq ans, il a commencé à s'intéresser à la cuisine «de nos origines». Parce qu'il aime la nature, la forêt, et ce qu'elle a de bon à faire goûter. Sauf que dans la pratique de cet art culinaire, il doit se fier aux rares traces de coutumes ancestrales et – surtout – à son flair. Un confit de perdrix laqué au miel de forêt, dans son jus réduit parfumé de muscade boréale, ça vous dit?•



PHOTO PATRICE LAROCHE, LE SOLEIL

Le chef Martin Gagné veille sur la cuisine du restaurant La Traite, à l'hôtel-musée Premières Nations.



PHOTO ALAIN DION, LA VOIX DE L'EST

Dix-huit ânes, dont trois bébés naissants, font la belle vie à Stukely-Sud, dans les Cantons-de-l'Est.

## STUKELY-SUD

### Tomber sous le charme des ânes!

Isabel Authier

La voix de l'est

«Plus gentil qu'un âne, il n'y a que deux ânes...», dit-on. Cela vous étonne? Pourtant l'âne est fort intelligent et éminemment sympathique! Pour en avoir la preuve — et tomber sous son charme — il suffit de visiter la ferme Le Seigneur des agneaux, à Stukely-Sud!

«L'âne est très près de l'humain au niveau des émotions. Il a un bon tempérament. C'est un excellent animal de compagnie», affirme la copropriétaire, Annick Balayer, qui voue à ses ânes une affection presque maternelle.

D'accord, la ferme est surtout vouée à l'élevage des moutons, mais les propriétaires misent beaucoup sur l'asinerie du Rohan, où ils élèvent des ânes du Cotentin, une espèce en voie de disparition au Canada.

Ils sont aujourd'hui 18, dont trois bébés naissants, à faire la belle vie dans ce paysage

de carte postale. Calmes, tolérants et très «colleux», ils sont parfaits pour la randonnée et pour l'asinothérapie auprès de personnes handicapées et d'enfants souffrant de troubles de comportement.

Mais les ânes contribuent également à la fabrication de produits étonnants! Le lait d'ânesse, vous connaissez? Connue en Europe, où il est parfois utilisé en remplacement du lait maternel, cet élixir serait aussi excellent pour la santé et la peau.

À l'asinerie, on concocte des crèmes, des savons et des caramels au lait d'ânesse. Des chocolats pourraient même sortir des cuisines de la ferme sous peu!

La ferme Le Seigneur des agneaux offre une multitude d'autres activités, dont la randonnée pédestre, la raquette, la pêche, la visite de la ferme, une table champêtre et une boutique de produits locaux. •

262, chemin de la Diligence, à Stukely-Sud  
www.leseigneurdesagneaux.com

## Participez aux Grandes Retrouvailles

les 16 et 17 août 2008  
à Sainte-Anne-de-la-Pérade



Dimanche 17 août 2008  
**Claude Dubois**  
à la messe de 10 h 30

Les sommes recueillies iront à la Fabrique de Sainte-Anne  
Ouverture des portes à 9 h 30  
Billet don au coût de 10 \$ en vente  
au 418.325.2475 ou 418.325.2025

SPECTACLES GRATUITS  
En vedette au Parc des Retrouvailles, dès 12 h 30



Marie-Mai Boom Desjardins Patrick Norman Groupe Septune Manon Bédard

À NE PAS MANQUER

Volet sportif au terrain des loisirs samedi le 16 août dès 10 h.

Merci à nos collaborateurs



## Pour joindre la section des ARTS

Pour nous faire parvenir vos communiqués:  
[arts@lenouvelliste.qc.ca](mailto:arts@lenouvelliste.qc.ca)

**ÉRIC LANGEVIN**,  
directeur des Arts  
819-693-5460  
[eric.langevin@lenouvelliste.qc.ca](mailto:eric.langevin@lenouvelliste.qc.ca)

**FRANÇOIS HOUE**  
journaliste  
819-693-5567  
[francois.houde@lenouvelliste.qc.ca](mailto:francois.houde@lenouvelliste.qc.ca)

**LINDA CORBO**  
journaliste  
819-693-5569  
[linda.corbo@lenouvelliste.qc.ca](mailto:linda.corbo@lenouvelliste.qc.ca)

**MARIE-JOSÉE MONTMINY**  
journaliste  
819-693-5683  
[marie-josee.montminy@lenouvelliste.qc.ca](mailto:marie-josee.montminy@lenouvelliste.qc.ca)

CE QUI FAIT LA FORCE  
DES PETITES ANNONCES  
**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE  
[cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca)

Le  
caractère  
tangibile